

HOMEDICS®

✓ Register your product today at
www.homedicsgroup.com/register

Portable Manicure & Pedicure Kit



Instruction Manual

MAN-150-EU

2 year
guarantee

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE
REFERENCE.**

IMPORTANT SAFEGUARDS:

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- NEVER insert pins or other metallic fasteners into the appliance.
- Use this appliance for the intended use as described in this booklet. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics.
- NEVER operate the appliance if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to the HoMedics Service Centre for examination and repair.
- Excessive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- DO NOT use outdoors.
- DO NOT attempt to repair the appliance. There are no user serviceable parts. For service, send to a HoMedics Service Centre. All servicing of this appliance must be performed by authorised HoMedics service personnel only.
- Never place appliance on a soft surface, such as a bed or couch. Keep air openings free of lint, hair etc.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a bath or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

SAFETY CAUTIONS :


PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

- If you have any concerns regarding your health, consult a doctor before using this appliance.
- If you are susceptible to allergic reactions or if you have circulatory problems, consult a physician before using this product.
- Do not use on irritated, sunburned or chapped skin, or on any area with dermatological problems.
- Do not apply over skin eruptions, warts, moles or varicose veins.
- Use should be easy and painless. If you experience nail or skin irritation, or hand discomfort when using this product, discontinue use. If a more extreme reaction occurs, consult your doctor.
- DO NOT use on an infant, invalid or on a sleeping or unconscious person. DO NOT use on insensitive skin or on a person with poor blood circulation.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any ailments that would limit the user's capacity to operate the controls.


BATTERY CAUTIONS:


- Use only the size and type of batteries specified.
- When installing batteries, observe proper +/- polarities. Incorrect installation of battery may cause damage to the unit.
- Do not mix different types of batteries together (e.g., alkaline with carbon-zinc or old batteries with new ones).
- If the unit is not going to be used for a long period of time, remove batteries to prevent damage due to possible battery leakage.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.

Battery directive

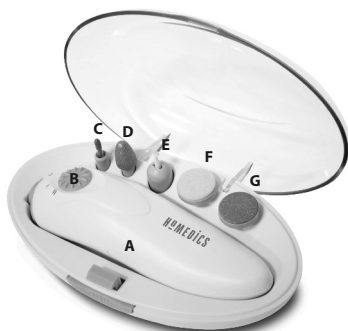
 This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

WEEE explanation

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

 To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRODUCT FEATURES



- A** - Main unit
- B** - On/off switch with rotating 2 speed control
- C** - Filing cone
- D** - Shaping cone
- E** - Cuticle lifter
- F** - Polishing disc
- G** - Sapphire shaping disc
- H** - Battery door

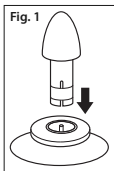
BATTERY INSTRUCTIONS

- This unit use 2 AA batteries.
- Slide off battery door (H).
- Insert battery into the compartment observing the +/- polarities diagram in the battery compartment.
- Slide battery door back on until it clicks into place.



INSTRUCTIONS FOR USE

1. Switch the hand unit to the off position ("0" setting).
2. Choose one of the product's interchangeable attachments and gently snap it into place (Fig 1).
3. Switch the unit on, selecting high ("2" setting) or low ("1" setting) speed.
4. Lightly apply the attachment to the nail or skin surface.
5. Periodically stop treatment to check your results.
6. When finished, switch unit to the off position. Wait for the attachment to come to a stop, then remove it for storage or replacement.
7. After using, wipe the surface of each attachment with a damp cloth to remove residue.



Use only the attachments provided with your Portable Manicure & Pedicure Kit. When using attachments, stop treatment occasionally to monitor your results.

Using your Portable Manicure & Pedicure Kit

The Portable Manicure & Pedicure Kit comes complete with five professional-style tools for shaping, filing and polishing nails of all sizes, plus removing rough and dry skin:

A) Sapphire Shaping Disc

Lightly apply the disc to the edge of your nail, moving the unit along the side of the nail until you achieve the shape and smoothness you desire, while taking care not to take the nail too short.



B) Filing Cone

Files away rough edges around nails and removes dry skin. It can also be used to treat ingrown nails and other problem nails. Gently apply the cone to the area that needs attention, pausing frequently to monitor your progress.



C) Shaping Cone

Removes rough and dry skin around the nail and softens calluses. Lightly apply the cone to the skin, using a back and forth motion. Stop treatment if irritation occurs.



D) Cuticle Lifter

Move along the line of nail or toe to push back cuticle. For best results, first soak cuticles in warm water to soften.

**E) Polishing Disc**

When you have finished filing, lightly buff the nail surface to smooth edges and add shine.

**After your manicure and pedicure**

After filing and shaping nails and removing rough skin, you may bathe hands or feet to rehydrate nails and soften cuticles. Soak your hands or feet in a lukewarm bath for 15 minutes. Next, massage moisturiser (not included) into the skin and into each nail, paying close attention to your cuticles. Finally, dry hands or feet completely and apply the polishing cone to smooth edges and lightly buff nail surfaces for added shine.

MAINTENANCE

To Store

Place appliance and attachments into the storage case. Store case in a safe, dry place, out of children's reach.

To Clean

Never use liquids or abrasive cleaners to clean the housing of the appliance or the case. Wipe off case with a damp cloth. Clean attachments periodically using detergent. Allow attachments to dry before inserting them into the hand unit.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT
UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.**

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

**LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS
ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE
D'ENFANTS, IL EST CONSEILLÉ DE TOUJOURS
PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE,
NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE
SUIVANTE :**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition de recevoir une supervision ou des consignes concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et de comprendre les risques qu'il présente. Il est interdit de laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il est interdit de laisser aux enfants le soin de procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil sans supervision.
- Ne JAMAIS insérer d'épingles ou d'autres fixations métalliques dans l'appareil.
- Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics.
- Ne JAMAIS mettre en marche l'appareil en cas de cordon ou de connecteur endommagé, en cas de fonctionnement incorrect, en cas de chute ou de détérioration ou de chute dans l'eau. Le retourner au Centre Service HoMedics en vue de contrôle et de réparation.
- Une utilisation excessive pourrait entraîner une surchauffe et écourter la durée de vie du produit. Si cela se produit, espacer les cycles d'utilisation pour que l'appareil refroidisse entre chaque opération.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un oreiller. Cela pourrait provoquer une surchauffage ou un risque d'incendie, d'électrocution ou de dommages corporels.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- NE PAS essayer de réparer l'appareil. Aucune pièce ne peut être remise en état par l'utilisateur. L'envoyer à un Centre Service HoMedics pour réparation. Tout dépannage de cet appareil doit être réalisé uniquement par un personnel de service HoMedics agréé.

- Ne jamais obturer les sorties d'air de l'appareil, ni le placer sur une surface non rigide, telle qu'un lit ou un canapé. Maintenir les sorties d'air exemptes de peluches, cheveux, etc.
- Ne pas poser ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou basculer dans une baignoire ou un évier. Ne pas placer ni laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :


VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- Si vous avez un problème de santé, demandez conseil à un médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous êtes sensible aux réactions allergiques ou si vous avez des problèmes circulatoires, demandez conseil à un médecin avant d'utiliser ce produit.
- Ne pas utiliser sur une peau irritée, gercée ou brûlée par le soleil, ni sur toute zone présentant des problèmes dermatologiques.
- Ne pas appliquer sur des éruptions cutanées, verrues, grains de beauté ou varices.
- L'utilisation doit être facile et indolore. Cessez d'utiliser ce produit si vous observez une irritation de la peau ou des ongles, ou une douleur dans les mains. En cas de réaction plus extrême, consultez votre médecin traitant.
- NE PAS utiliser sur un enfant, une personne invalide, endormie ou inconsciente. NE PAS utiliser sur un épiderme insensible ou sur une personne souffrant d'une mauvaise circulation sanguine.
- Toujours utiliser l'adaptateur fourni avec l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil en association avec d'autres types d'adaptateur.
- Laisser l'appareil se décharger complètement une fois tous les trois mois en faisant fonctionner l'appareil jusqu'à ce que la batterie soit vide. Puis éteindre l'appareil et le recharger complètement.


PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DES PILES:

- Utilisez uniquement les formats et types de piles recommandés.
- En les installant, respectez la polarité des piles (+/-). Un placement incorrect des piles peut gravement endommager l'appareil.
- Ne pas mélanger ensemble différents types de piles (ex., des piles alcalines et zinccarbonate ou des piles usagées avec des neuves).
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, retirez les piles afin d'éviter tout risque de fuite du liquide des piles.
- Ne jetez pas les piles au feu ; elles peuvent exploser ou couler.

Directive relative aux piles et aux accumulateurs

 Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés. **Avertissement :** Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice.

Explication WEEE

 Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

PARTICULARITÉS DU PRODUIT



- A** - Appareil principal
- B** - Interrupteur marche/arrêt avec commande rotative 2 vitesses
- C** - Cône pour limer
- D** - Cône pour sculpter
- E** - Repousse cuticules
- F** - Disque de polissage
- G** - Disque saphir pour limer
- H** - Couvercle compartiment batterie

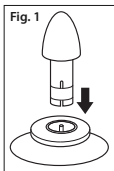
INSTALLATION DES PILES

- Cet appareil utilise 2 piles AA.
- Ouvrir le couvercle en le faisant coulisser (H).
- Insérer les piles dans le compartiment en respectant le sens des polarités +/- indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Remettre le couvercle en le faisant coulisser jusqu'à ce qu'il se bloque en place.



CONSIGNES D'UTILISATION

1. Mettez l'unité manuelle en position arrêt (réglage « 0 »).
 2. Choisissez l'un des accessoires interchangeables du produit et fixez-le en place avec douceur (Fig. 1).
 3. Allumez l'appareil, en sélectionnant vitesse rapide (réglage « 2 ») ou lente (réglage « 1 »).
 4. Appliquez légèrement l'accessoire sur la surface de l'ongle ou de la peau.
 5. Arrêtez régulièrement le traitement afin de vérifier le résultat.
 6. Après l'opération, mettez l'appareil en position arrêt. Attendez que l'accessoire s'immobilise, puis retirez-le pour le ranger ou le remplacer.
 7. Après utilisation, essuyez la surface de chaque accessoire avec un chiffon humide pour enlever tout résidu.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec votre set de manucure et pédicure portable. Lors de l'utilisation des accessoires, cessez occasionnellement le traitement pour contrôler le résultat.



Utilisation du set de manucure et pédicure portable

Le set de manucure et pédicure portable est livré avec cinq outils de qualité professionnelle pour limer, polir et effectuer les finitions d'ongles de toutes tailles, et enlever également la peau sèche et rugueuse :

A) Disque saphir pour limer

Appliquez légèrement le disque sur le bord de l'ongle en déplaçant l'outil le long de celui-ci jusqu'à obtention de la forme et de l'effet de lissage désiré, tout en évitant de limer l'ongle trop court.



B) Cône pour limer

Donne une forme lisse aux bords rugueux des ongles et enlève la peau sèche. Il peut également servir à traiter les ongles incarnés et tout autre problème d'ongle. Appliquez doucement le cône sur la zone concernée, en faisant de fréquentes pauses pour contrôler le travail.



C) Cône pour sculpter

Élimine la peau sèche et rugueuse autour de l'ongle et ramollit les callosités. Appliquez légèrement le cône sur la peau, par un mouvement de va-et-vient. Arrêtez le traitement en cas d'irritation.

**D) Repousse cuticules**

Déplacez le long de la ligne de l'ongle ou de l'orteil pour repousser les cuticules. Pour un résultat optimal, trempez d'abord vos mains ou pieds dans l'eau chaude pour assouplir les cuticules.

**E) Disque de polissage**

Quand vous avez terminé le limage, effleurez légèrement la surface des ongles pour lisser le contour et apporter du brillant.

**Après les soins de manucure et pédicure**

Après avoir limé, lissé vos ongles et éliminé la peau morte, vous pouvez tremper vos mains ou vos pieds pour réhydrater les ongles et assouplir les cuticules. Trempez vos mains ou vos pieds dans de l'eau tiède pendant 15 minutes. Puis appliquez une crème hydratante (non incluse) sur la peau et chaque ongle, et tout particulièrement sur les cuticules. Enfin, séchez complètement vos mains ou vos pieds et appliquez le cône de polissage pour lisser le contour, en effleurant légèrement la surface pour donner du brillant.

ENTRETIEN

Rangement

Placez l'appareil et les accessoires dans la mallette de rangement. Rangez la mallette dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

Nettoyage

N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou liquides pour nettoyer le boîtier de l'appareil ou la mallette. Essuyez-les avec un chiffon humide. Nettoyez régulièrement les accessoires en utilisant un détergent. Laissez sécher les accessoires avant de les insérer dans l'appareil à main.

**LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE
HINWEISE GUT DURCH.
BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.**

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

**BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER PRODUKTE,
INSBESONDERE IM BEISEIN VON KINDERN,
SOLLTEN IMMER FOLGENDE GRUNDLEGENDE
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEACHTET WERDEN:**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und darüber verwendet werden und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Kapazitäten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen, wenn diese in der Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden, auf sichere Art und Weise beaufsichtigt werden und ein Verständnis für die mit der Verwendung verbundenen Gefahren haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege sollte nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden damit sichergestellt werden kann, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stecken Sie KEINE Nadeln oder andere metallische Klammern in das Gerät.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur für den hierin beschriebenen vorgesehenen Zweck. Benutzen Sie NUR von HoMedics empfohlene Zusatzgeräte.
- Benutzen Sie das Gerät NIEMALS, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Schicken Sie es zur Prüfung und Reparatur ins HoMedics Service Centre zurück.
- Eine zu lange Benutzung könnte zu übermäßiger Erwärmung des Produkts und einer verkürzten Lebensdauer führen. In solch einem Fall unterbrechen Sie den Betrieb und lassen Sie das Gerät vor erneuter Benutzung abkühlen.
- Benutzen Sie es NICHT unter einer Decke oder einem Kissen. Bei übermäßigem Aufheizen kann es zu Bränden, Tod durch Stromschlag oder Personenschaden kommen.
- Benutzen Sie es NICHT im Freien.
- Versuchen Sie NICHT, das Gerät selbst zu reparieren. Es gibt keine Teile, die der Nutzer selbst reparieren kann. Senden Sie es zur Reparatur an das HoMedics Service Centre. Alle Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur durch Fachleute, die von HoMedics autorisiert sind, vorgenommen werden.

- Versperren Sie niemals die Luftöffnungen des Gerätes und legen Sie es auf keine weiche Oberfläche, wie z.B. ein Bett oder eine Couch. Verstopfen Sie die Luftöffnungen nicht mit Fusseln, Haaren usw.
- Das Gerät nicht an einem Ort aufstellen oder aufbewahren, an dem es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte. Nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit stellen oder fallen lassen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN :


BITTE LESEN SIE DIESEN ABSCHNITT VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTES SORGFÄLTIG DURCH.

- Sollten Sie vor der Verwendung dieses Gerätes gesundheitliche Bedenken haben, konsultieren Sie zuerst einen Arzt.
- Wenn Sie leicht allergische Reaktionen entwickeln oder an Kreislaufproblemen leiden, wenden Sie sich vor Gebrauch dieses Produkts an einen Arzt.
- Wenden Sie es weder an gereizter oder rissiger Haut oder bei Sonnenbrand an noch an dermatologisch empfindlichen Hautstellen.
- Wenden Sie es nicht an Hauterkrankungen, Warzen, Muttermalen oder Krampfadern an.
- Der Gebrauch sollte einfach und schmerzfrei sein. Im Falle von Nagel- oder Hautreizungen oder Unbehagen in der Hand beim Gebrauch dieses Produkts stellen Sie den Gebrauch ein. Wenden Sie sich bei stärkeren Reaktionen an Ihren Arzt.
- Benutzen Sie es NICHT bei Kleinkindern, körperbehinderten, schlafenden oder bewusstlosen Personen. Benutzen Sie es nicht bei empfindlicher Haut oder bei Personen mit schwachem Blutkreislauf.
- Sicherstellen, dass die Hände bei Betätigung der Bedienelemente oder beim Ausstecken des Geräts trocken sind.
- Dieses Produkt NIEMALS bei körperlichen Beschwerden verwenden, die den Benutzer auf irgendeine Weise bei der Bedienung des Geräts einschränken könnten.



IN BEZUG AUF DIE BATTERIEN ZU BEACHTENDE PUNKTE:

- Nur die spezifizierte Batteriegröße und -art verwenden.
- Beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität (+/-) achten. Eine falsche Batterieinstallation kann zu einer Beschädigung des Geräts führen.
- Es dürfen keine verschiedenen Batterietypen verwendet werden (wie beispielsweise Alkali- mit Zink-Kohle-Batterien oder verbrauchte mit neuen Batterien).
- Sollte das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden, die Batterien entfernen, um eine Beschädigung durch mögliches Auslaufen der Batterien zu verhindern.
- Zur Entsorgung der Batterien diese nicht verbrennen. Batterien können explodieren oder auslaufen.

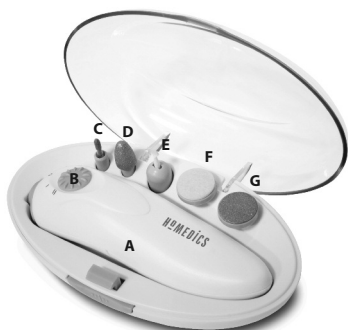
Batterie-Richtlinie

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

WEEE-Erklärung

 Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll  entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN



- A** - Hauptgerät
- B** - Schalter Ein/Aus mit Drehknopf für den zweistufigen Geschwindigkeitsregler
- C** - Kegel zum Feilen
- D** - Kegel zum Formen
- E** - Nagelhaut-Schieber
- F** - Polierscheibe
- G** - Saphir-Formscheibe
- H** - Batteriefach-Abdeckung

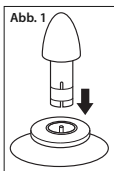
EINLEGEN DER BATTERIEN:

- Dieses Gerät verwendet 2 AA-Batterien.
- Schieben Sie die Batteriefach-Abdeckung auf (H).
- Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die richtige +/- Polung laut Markierung im Batteriefach.
- Schieben Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder zurück, bis sie einrastet.



BEDIENUNGSANLEITUNG:

1. Schalten Sie das Handgerät aus (Einstellung „0“).
2. Wählen Sie einen der austauschbaren Aufsätze und lassen Sie ihn sanft einrasten (Abb. 1).
3. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die hohe (Einstellung „2“) oder niedrige (Einstellung „1“) Geschwindigkeit.
4. Wenden Sie den Aufsatz mit sanftem Druck auf die Nagel- oder Hautoberfläche an.
5. Unterbrechen Sie die Behandlung in regelmäßigen Abständen, um die Ergebnisse zu überprüfen.
6. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät wieder aus. Warten Sie, bis der Aufsatz zum Stillstand kommt, dann entfernen Sie ihn zur Aufbewahrung oder wechseln ihn gegen einen anderen aus.
7. Wischen Sie nach Gebrauch die Oberfläche jedes Aufsatzes mit einem feuchten Tuch ab, um Rückstände zu entfernen.



Verwenden Sie nur die Aufsätze, die mit Ihrem tragbaren Maniküre- und Pediküre-Set geliefert wurden. Bei der Verwendung von Aufsätzen unterbrechen Sie die Behandlung in regelmäßigen Abständen, um Ihre Ergebnisse zu überwachen.

Verwendung Ihres tragbaren Maniküre- und Pediküre-Sets

Das tragbare Maniküre- und Pediküre-Set wird komplett mit fünf professionellen Styling-Tools zum Formen, Feilen und Polieren von Nägeln aller Größen und zum Entfernen von Hornhaut und trockener Haut geliefert:

A) Saphir-Formscheibe

Wenden Sie die Scheibe mit leichtem Druck in Richtung des Nagelrands an und bewegen Sie das Gerät entlang der Seite des Nagels, bis Sie die gewünschte Form und Glätte erreicht haben, achten Sie jedoch darauf, dass Sie die Nägel nicht zu kurz werden.



B) Kegel zum Feilen

Zum Entfernen von rauen Rändern und trockener Haut um die Nägel. Kann auch zur Behandlung von eingewachsenen Nägeln und anderen Nagelproblemen verwendet werden. Wenden Sie den Kegel sanft auf die zu behandelnden Bereiche an und unterbrechen Sie die Behandlung regelmäßig, um die Ergebnisse zu prüfen.



C) Kegel zum Formen

Entfernt raue und trockene Haut um den Nagel und weicht Hornhaut auf. Wenden Sie den Kegel sanft in Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen auf die Haut an. Wenn Irritationen auftreten, beenden Sie die Behandlung.

**D) Nagelhaut-Schieber**

Bewegen Sie das Gerät entlang dem Nagelrand am Finger- oder Fußnagel, um die Nagelhaut zurückzuschieben. Für bessere Ergebnisse weichen Sie die Nagelhaut zunächst in warmem Wasser auf.

**E) Polierscheibe**

Wenn Sie mit dem Feilen fertig sind, polieren Sie die Nageloberfläche leicht, um die Ränder zu glätten und Glanz hinzuzufügen.

**Nach der Maniküre und Pediküre**

Nach dem Feilen und Formen der Nägel und der Entfernung von Hornhaut sollten Sie Ihre Hände oder Füße baden, um sie erneut mit Feuchtigkeit zu versorgen und die Nagelhaut weich zu machen. Weichen Sie Ihre Hände oder Füße 15 Minuten im lauwarmen Bad ein. Als nächstes massieren Sie eine Feuchtigkeitslotion in die Haut und auf jedem Nagel ein (nicht im Lieferumfang enthalten) und achten Sie dabei besonders auf Ihre Nagelhaut. Schließlich trocknen Sie Ihre Hände oder Füße vollständig ab und wenden den Polierkegel an, um die Ränder zu glätten und die Nageloberflächen und für zusätzlichen Glanz sanft zu polieren.

WARTUNG**Aufbewahrung**

Legen Sie das Gerät und die Aufsätze in die Aufbewahrungsbox. Bewahren Sie die Box an einem sicheren, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Reinigung

Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Scheuermittel für die Reinigung des Gerätegehäuses oder der Aufbewahrungsbox. Wischen Sie die Aufbewahrungsbox mit einem feuchten Tuch ab. Reinigen Sie die Aufsätze regelmäßig mit einem Spülmittel. Lassen Sie die Aufsätze trocknen, bevor Sie sie auf das Handgerät aufstecken.

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA
FUTURA.**

PRECAUCIONES IMPORTANTES :

**CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS,
ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS,
SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS PRECAUCIONES
BASICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS
SIGUIENTES:**

- Este aparato es apto para su uso por niños de más de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y de familiarización, si han recibido instrucciones sobre su modo de empleo o si alguien supervisa la utilización que hagan del aparato de forma segura y entendiendo los riesgos que entraña. Este aparato no es un juguete, ni debe tratarse como tal. No permita que niños sin supervisión de adultos se encarguen de su limpieza y mantenimiento.
- No introduzca NUNCA alfileres u otros objetos metálicos en el aparato.
- Use este aparato para el uso concebido según se describe en este manual. NO use accesorios que no estén recomendados por HoMedics.
- No use NUNCA este aparato si se ha dañado el cable o la clavija, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o caído al agua. Envíelo al Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- El uso excesivo podría ocasionar un calentamiento excesivo del aparato y reducir su duración. Si esto sucede, deje de usar el aparato, para que se enfríe antes de usar de nuevo.
- NO lo use debajo de una manta o almohada. Se puede producir un exceso de calor y causar incendio o lesión a personas.
- NO lo use en el exterior.
- NO trate de reparar el aparato. No contiene piezas que las pueda reparar el usuario. Para servicio, envíelo al Centro de Servicio de HoMedics. Todas las revisiones y arreglos de este aparato los debe realizar solamente el personal autorizado de HoMedics.
- No tape nunca los orificios de aire del aparato ni lo coloque sobre una superficie blanda, como en la cama o sofá. Mantenga los orificios de aire limpios de pelusa, pelo, etc.

- No guarde ni coloque el aparato en lugares donde se pueda caer o tirar en una bañera o pila de agua. No lo ponga ni lo deje caer en agua u otro líquido.

PRECAUCIONES IMPORTANTES :


LEA ESTA SECCION DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL APARATO.

- Si tiene cualquier duda referente a su salud, consulte a un médico antes de usar este aparato.
- Si es usted susceptible a reacciones alérgicas o si tiene problemas circulatorios, consulte a un médico antes de usar este producto.
- No usar en piel irritada, quemada por el sol o cuarteada, o cualquier área con problemas dermatológicos.
- No aplicar sobre erupciones cutáneas, verrugas, lunares o varices.
- Su uso debe ser sencillo e indoloro. Si nota irritación de uñas o piel, o malestar en la mano al usar este producto, deje de utilizarlo. Si sufre una reacción más grave, consulte a su médico.
- NO lo use en un niño pequeño, persona inválida o dormida o inconsciente. NO lo use sobre piel insensible o en una persona con mala circulación sanguínea.
- Compruebe que tiene las manos secas mientras opera los controles o quita el enchufe.
- Este aparato no lo debe usar NUNCA ninguna persona que sufra cualquier desorden que limite la capacidad de operar los controles.


PRECAUCIONES RELATIVAS A LAS PILAS:

- Usar sólo el tamaño y tipo de pilas especificados.
- Colocar las pilas según las marcas de polaridad (+/-) correctas. La instalación incorrecta de las pilas puede causar daños en el aparato.
- No mezclar diferentes tipos de pilas (p. ej. pilas alcalinas con pilas de cinc/carbono, o pilas viejas con pilas nuevas).
- Si no se va usar el aparato por un periodo prolongado de tiempo, se deben retirar las pilas para evitar daños ocasionados por el derrame del líquido de las mismas.
- No tire las pilas al fuego; podrían explotar o derramar líquido.

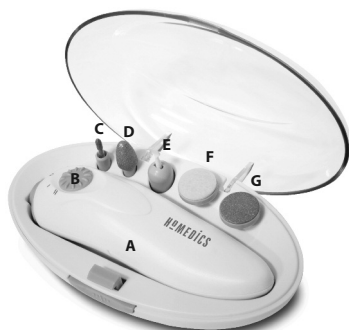
Directiva relativa a las pilas

 Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

Explicación RAEE

 Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que lo recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

CARACTERÍSTICAS DEL PRO



- A** - Unidad principal
- B** - Interruptor de encendido/apagado con 2 controles de velocidad giratorios
- C** - Cono para limar
- D** - Cono para dar forma
- E** - Levantador de cutículas
- F** - Disco de pulido
- G** - Disco de zafiro para dar forma
- H** - Tapa del compartimiento para baterías

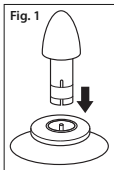
CÓMO INSERTAR LAS BATERÍAS

- Esta unidad utiliza 2 baterías AA.
- Deslice la tapa del compartimiento para baterías hacia afuera (H).
- Inserte la batería en el compartimiento observando el diagrama de polaridades + / - en el compartimiento para baterías.
- Vuelva a insertar la tapa del compartimiento para baterías hasta que encaje en su lugar.



INSTRUCCIONES DE USO

1. Coloque la unidad manual en la posición "off" (configuración "0").
2. Elija uno de los accesorios intercambiables del producto y encájelo suavemente en su lugar (Fig. 1).
3. Encienda la unidad, seleccionando la velocidad alta (nivel "2") o baja (nivel "1").
4. Aplique con cuidado el accesorio sobre la uña o la superficie de la piel.
5. Interrumpa el tratamiento a intervalos regulares para verificar los resultados.
6. Cuando termine, coloque la unidad en la posición off (apagado). Espere hasta que el accesorio se detenga, luego retírelo para guardarlo o reemplazarlo.
7. Después de utilizarlos, limpie la superficie de cada accesorio con un paño húmedo para eliminar los residuos.



Utilice únicamente los accesorios que vienen con su Set de Manicura y Pedicura Portátil. Al utilizar los accesorios, interrumpa el tratamiento de vez en cuando para controlar los resultados.

Cómo utilizar el Set de Manicura y Pedicura Portátil

El Set de Manicura y Pedicura Portátil viene completo con cinco herramientas de tipo profesional para dar forma, limar y pulir las uñas de todos los tamaños, y también para eliminar la piel seca y áspera:

A) Disco de zafiro para dar forma

Aplique delicadamente el disco en el borde de la uña, moviendo la unidad sobre el costado de la uña hasta lograr la forma y la tersura que desee; al mismo tiempo, tenga cuidado de que la uña no quede demasiado corta.



B) Cono para limar

Lima los bordes ásperos alrededor de las uñas y elimina la piel seca. También puede ser utilizado para el tratamiento de las uñas encarnadas y otros problemas relacionados con las uñas. Aplique el cono suavemente en la zona que necesita atención, haciendo pausas frecuentes para verificar sus avances.



C) Cono para dar forma

Elimina la piel áspera y seca alrededor de la uña y ablanda las callosidades. Aplique el cono sobre la piel con suavidad, utilizando un movimiento de atrás para adelante. Interrumpa el tratamiento si se produce irritación.

**D) Levantador de cutículas**

Mueva a lo largo de la línea de la uña del pie o de la mano para empujar la cutícula hacia atrás. Para obtener mejores resultados, primero sumerja las cutículas en agua caliente para ablandarlas.

**E) Disco de pulido**

Una vez que haya terminado de limar, pula ligeramente la superficie de la uña para emparejar los bordes y agregar brillo.

**Luego de su manicura y pedicura**

Después de limar y dar forma a las uñas y de eliminar la piel áspera, puede mojar las manos o los pies para rehidratar las uñas y ablandar las cutículas. Sumerja las manos o los pies en agua tibia durante 15 minutos. A continuación, masajee la piel y cada uña con crema humectante (no incluida), prestando especial atención a sus cutículas. Por último, seque bien las manos y los pies y aplique el cono de pulido para emparejar los bordes y pula ligeramente la superficie de las uñas para agregar brillo.

MANTENIMIENTO**Para guardarlo**

Coloque el aparato y los accesorios en el estuche. Guarde el estuche en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.

Para limpiarlo

Nunca utilice líquidos ni limpiadores abrasivos para limpiar la carcasa del aparato o el estuche. Limpie el estuche con un paño húmedo. Limpie los accesorios periódicamente utilizando detergente. Deje secar los accesorios antes de insertarlos en la unidad manual.

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA :

AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari e superiore a 8 anni, e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che manchino di esperienza e familiarità con il prodotto, purché abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso sicuro dello stesso e comprendano i rischi legati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non inserire MAI spine o altri fissaggi metallici nel prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente opuscolo. NON usare accessori non raccomandati da HoMedics.
- Non azionare MAI il prodotto in caso di danni al cavo o alla presa, malfunzionamenti, cadute accidentali o contatto con acqua. Se ciò dovesse accadere, rispedire il prodotto al Centro Assistenza HoMedics per la riparazione.
- Un utilizzo eccessivo può causare il surriscaldamento del prodotto con conseguente riduzione della sua durata. In caso di surriscaldamento, interrompere l'uso e lasciare raffreddare il prodotto prima di utilizzarlo nuovamente.
- NON azionare il prodotto sotto coperte o cuscini. La mancata osservanza di questa precauzione comporta il rischio di incendi, folgorazione o infortuni di altro tipo.
- NON utilizzare il prodotto in ambienti esterni.
- NON tentare di riparare il prodotto. Il prodotto non contiene parti soggette a manutenzione da parte dell'utente. Se il prodotto richiede manutenzione, rispedirlo al Centro Assistenza HoMedics. Qualunque intervento di manutenzione del prodotto deve essere affidato esclusivamente al personale autorizzato HoMedics.

- Non bloccare le bocche di ventilazione del prodotto; non azionare mai il prodotto su superfici morbide, ad esempio letti o divani. Tenere le aperture di ventilazione libere da peluria, capelli ecc.
- Non riporre né conservare l'apparecchio laddove potrebbe cadere o scivolare in una vasca da bagno o in un lavandino. Non immergere in acqua o altri liquidi.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA :


LEGGERE ATTENTAMENTE LA PRESENTE SEZIONE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

- In caso di dubbi riguardo la propria salute, consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto.
- In presenza di suscettibilità a reazioni allergiche o in caso di problemi circolatori, consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto.
- Non utilizzare su pelle irritata, scottata dal sole o screpolata né su qualsiasi zona affetta da problemi dermatologici.
- Non applicare su eruzioni cutanee, verruche, nei o vene varicose.
- L'utilizzo deve risultare semplice e indolore. In caso di irritazione alle unghie o alla pelle, oppure qualora l'utilizzo del prodotto risultasse disagiata, interrompere l'uso. In presenza di una reazione più grave, rivolgersi al proprio medico.
- NON utilizzare questo apparecchio su bambini, invalidi o persone addormentate o non coscienti. NON utilizzare su soggetti affetti da perdita della sensibilità cutanea o problemi di circolazione sanguigna.
- Assicurarsi di avere le mani asciutte quando si azionano i comandi o si rimuove la spina.
- Questo apparecchio non deve MAI essere utilizzato da soggetti affetti da problemi fisici che pregiudicano la capacità di azionare i comandi.


PRECAUZIONI D'USO PER LE PILE:

- Usare solo pile della misura e del tipo specificati.
- Al momento di inserire le pile, verificare e rispettare le polarità +/- . • L'installazione errata delle pile può danneggiare l'apparecchio.
- Non usare contemporaneamente pile di diverso tipo (ad es. alcaline e zinco-carbone oppure pile vecchie e nuove).
- Se l'apparecchio resta inutilizzato per lunghi periodi, estrarre le pile per prevenire danni causati da possibili perdite.
- Non gettare le pile nel fuoco. Le pile possono esplodere o produrre perdite.

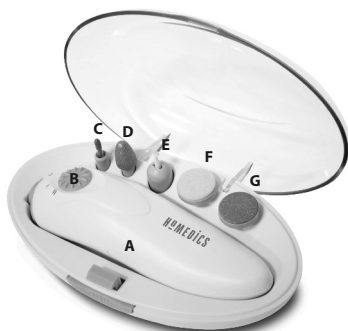
Direttiva relativa alle batterie

 Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

Spiegazione direttiva RAEE

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



- A** - Unità principale
- B** - Tasto accensione/spegnimento con comando 2 velocità di rotazione
- C** - Cono per limatura
- D** - Cono modellante
- E** - Solleva cuticole
- F** - Disco lucidante
- G** - Disco modellante in zaffiro
- H** - Coperchio vano batteria

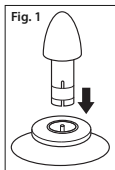
INSERIMENTO DELLE BATTERIE

- Questa unità utilizza 2 batterie AA.
- Sfilare il coperchio del vano batteria (H).
- Inserire la batteria nel vano rispettando la polarità +/- riportate all'interno del vano stesso.
- Rimettere il coperchio del vano batteria fino a farlo scattare in posizione.



ISTRUZIONI PER L'USO

1. Portare l'unità portatile alla posizione di spegnimento (impostazione "0").
2. Scegliere uno degli accessori intercambiabili del prodotto e inserirlo esercitando una leggera pressione (Fig. 1).
3. Accendere l'unità, selezionando la velocità alta (impostazione "2") o bassa (impostazione "1").
4. Poggiare delicatamente l'accessorio sull'unghia o sulla superficie della pelle.
5. Interrompere di tanto in tanto il trattamento per controllare i risultati ottenuti.
6. A operazione completata, portare l'unità nella posizione 'off' (spento). Attendere che l'accessorio si fermi, quindi rimuoverlo per riporlo o per sostituirlo con un accessorio alternativo.
7. Dopo l'utilizzo, pulire la superficie di ciascun accessorio con un panno umido per rimuovere eventuali residui.



Utilizzare solo gli accessori forniti con il kit manicure e pedicure portatile. Quando si utilizzano gli accessori, interrompere di tanto in tanto il trattamento per controllare i risultati ottenuti.

Utilizzo del kit manicure e pedicure portatile

Il kit manicure e pedicure portatile è fornito completo di cinque accessori professionali per modellare, limare e lucidare le unghie di qualsiasi forma e lunghezza, e per rimuovere la pelle secca e dura:

A) Disco modellante in zaffiro

Poggiare delicatamente il disco sul bordo dell'unghia, muovendo l'unità lungo i contorni fino a ottenere la forma e la levigatezza desiderate, facendo attenzione a non accorciare troppo l'unghia.



B) Cono per limatura

Elimina i bordi irregolari attorno alle unghie e rimuove la pelle secca. Può essere utilizzato anche per trattare unghie incarnite e altri problemi legati alle unghie. Poggiare delicatamente il cono sulla zona da trattare, facendo pause frequenti per controllare i risultati ottenuti.



C) Cono modellante

Rimuove la pelle dura e secca attorno all'unghia e ammorbidisce le callosità. Poggiare delicatamente il cono alla pelle ed eseguire un movimento in avanti e indietro. In caso di irritazione, interrompere il trattamento.

**D) Solleva cuticole**

Procedere lungo la linea dell'unghia delle mani o dei piedi per respingere le cuticole. Per risultati ottimali, immergere prima le cuticole in acqua calda per ammorbidirle.

**E) Disco lucidante**

Una volta terminata la limatura, lucidare delicatamente la superficie delle unghie per levigare i bordi e accentuare la lucentezza.

**Dopo la manicure o la pedicure**

Dopo aver limato e modellato le unghie e aver rimosso la pelle secca, si possono mettere a bagno mani o piedi per reidratare le unghie e ammorbidire le cuticole. Mettere in ammollo le mani o i piedi in acqua tiepida per 15 minuti. Quindi, applicare massaggiando un prodotto idratante (non incluso) sulla pelle e su ogni unghia, prestando particolare attenzione alle cuticole. Infine, asciugare completamente le mani o i piedi e utilizzare il disco lucidante per levigare i bordi e lucidare delicatamente la superficie delle unghie per accentuarne la lucentezza.

MANUTENZIONE

Conservazione

Riporre l'apparecchio e gli accessori nella custodia. Conservare in un luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Pulizia

Non utilizzare mai detergenti liquidi o abrasivi per pulire l'esterno dell'apparecchio o la custodia. Spolverare la custodia con un panno umido. Pulire periodicamente gli accessori con un detergente. Lasciare asciugare gli accessori prima di inserirli nell'unità portatile.

**LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.
CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA
FUTURA.**

AVISOS IMPORTANTES:

**QUANDO UTILIZAR APARELHOS ELÉCTRICOS,
ESPECIALMENTE SE HOUVER CRIANÇAS POR
PERTO, HÁ QUE RESPEITAR SEMPRE AS
PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA,
INCLUINDO AS SEGUINTE:**

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, desde que as mesmas estejam sob vigilância ou tenham recebido instruções relativamente ao uso do aparelho em condições de segurança e compreendido os perigos associados. O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças. A limpeza e serviços de manutenção a efectuar pelo utilizador não devem confiados a crianças sem vigilância de um adulto.
- NUNCA introduzir alfinetes ou quaisquer objectos de fixação metálicos no interior do aparelho.
- Utilizar este aparelho somente para o fim a que se destina conforme descrito no presente folheto. NÃO utilizar extras que não tenham sido recomendados pela HoMedics.
- NUNCA utilizar este aparelho se algum fio ou ficha estiver danificado, se não estiver a funcionar devidamente, se tiver caído ou estiver danificado, ou se tiver caído na água. Devolver o aparelho ao Centro de Assistência da HoMedics para ser analisado e reparado.
- Uma utilização excessiva poderá conduzir ao aquecimento excessivo do produto e a uma vida útil maiscurta. Se tal se verificar, interromper a utilização e deixar a unidade arrefecer antes de funcionar.
- NÃO utilizar sob um cobertor ou uma almofada. Poderá formar-se calor excessivo e provocar fogo, electrocussão ou ferimentos em pessoas.
- NÃO utilizar no exterior.
- NÃO tentar reparar o aparelho. Nenhuma das peças pode ser reparada pelo utilizador. Para obter assistência, enviar para um Centro de Assistência da HoMedics. Qualquer assistência técnica a este produto só poderá ser prestada por Técnicos de Assistência da HoMedics.

- Nunca bloquear as entradas de ar do aparelho nem colocá-lo sobre uma superfície mole, como uma cama ou sofá. Manter as entradas de ar limpas, sem algodão, cabelos, etc.
- Não colocar nem guardar o aparelho num local de onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório. Não colocar nem deixar cair dentro de água, nem de qualquer outro líquido.

AVISOS DE SEGURANÇA:


POR FAVOR LEIA ESTE CAPÍTULO COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO

- Se tiver qualquer preocupação relativamente à sua saúde, por favor consulte um médico antes de utilizar este aparelho.
- Se for susceptível a reacções alérgicas ou tiver problemas de circulação, consulte o seu médico antes de utilizar este produto.
- Não utilizar este produto em pele irritada, queimada do sol ou descamada, nem em nenhuma zona com problemas dermatológicos.
- Não aplicar sobre erupções da pele, verrugas, sinais ou varizes.
- A utilização deve ser fácil e indolor. Se sentir qualquer irritação nas unhas ou na pele, ou qualquer desconforto nas mãos quando utilizar este produto, suspenda a sua utilização. Caso ocorra uma reacção mais grave, consulte o seu médico.
- NÃO utilizar com bebés, pessoas inválidas, nem com uma pessoa que esteja a dormir ou inconsciente. NÃO utilizar sobre pele insensível ou numa pessoa com má circulação sanguínea.
- Certifique-se de que tem as mãos secas quando accionar os comandos ou retirar a ficha da tomada.
- Este equipamento NUNCA deve ser utilizado por qualquer pessoa que apresente qualquer problema que limite a sua capacidade para accionar os comandos.


PRECAUÇÕES A TER COM AS PILHAS:

- Utilizar apenas o tamanho e tipo de pilhas especificados.
- Ao instalar as pilhas, respeitar as polaridades +/- correctas. Uma colocação incorrecta das pilhas poderá causar danos na unidade.
- Não misturar tipos diferentes de pilhas (por exemplo, pilhas alcalinas com pilhas zinco carbono, ou pilhas velhas com pilhas novas).
- No caso de a unidade não ir ser utilizada durante um longo período de tempo, retirar as pilhas para impedir estragos devido a fugas das pilhas.
- Não deitar as pilhas para o fogo. As pilhas podem explodir ou perder líquido.

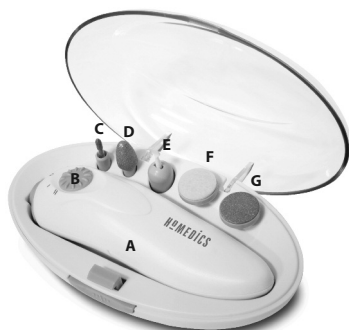
Instruções relativamente às pilhas

 Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

Explicação da REEE

 Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO



- A** - Unidade principal
- B** - Interruptor "Liga/Desliga" com função de 2 velocidades de rotação
- C** - Cone de limar
- D** - Cone de moldagem
- E** - Utensílio para cutículas
- F** - Disco de polimento
- G** - Disco de moldagem em safira
- H** - Tampa das pilhas

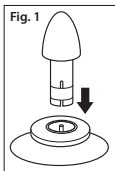
COLOCAÇÃO DAS PILHAS

- Esta unidade funciona com 2 pilhas AA.
- Porta das pilhas deslizante (H).
- Insira as pilhas no compartimento observando o diagrama das polaridades +/- no respectivo compartimento.
- Faça deslizar a porta para trás até encaixar no devido lugar.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Coloque a unidade de mão na posição desligada (definição "0").
2. Escolha um dos acessórios intercambiáveis do produto e encaixe-o suavemente na devida posição (Fig. 1).
3. Ligue a unidade, seleccionando a velocidade rápida (definição "2") ou lenta (definição "1").
4. Aplique o acessório levemente na superfície da unha ou da pele.
5. Interrompa periodicamente o tratamento para verificar os resultados.
6. Quando terminar, coloque a unidade na posição desligada. Aguarde que o acessório pare e depois remova-o para armazenamento ou substituição.
7. Após a utilização, limpe a superfície de cada acessório com um pano húmido, para remover resíduos.



Utilize apenas os acessórios fornecidos com o seu kit de manicura e pedicura portátil. Ao utilizar os acessórios, interrompa ocasionalmente o tratamento para monitorizar os resultados.

Utilizar o kit de manicura e pedicura portátil

O kit de manicura e pedicura inclui cinco ferramentas de tipo profissional para moldar, limar e polir unhas de todos os tamanhos, bem como para remover a pele áspera e seca:

A) Disco de moldagem em safira

Aplique o disco ao de leve na extremidade da unha, movimentando a unidade ao longo da parte lateral da unha até atingir a forma e a suavidade que deseja, com cuidado para que a unha não fique demasiado curta.



B) Cone de limar

Lima as arestas ásperas em torno das unhas e remove a pele seca. Pode ser utilizado para tratar unhas encravadas e outros problemas nas unhas. Aplique delicadamente o cone na área que precisa de ser tratada, fazendo pausas frequentes para monitorizar o seu progresso.



C) Cone de moldagem

Remove a pele áspera e seca em redor das unhas e amolece as calosidades. Aplique o cone ao de leve sobre a pele de um lado para o outro. Se ocorrer irritação, interrompa o tratamento.

**D) Utensílio para cutículas**

Mova ao longo da linha da unha ou do dedo do pé de modo a puxar a cutícula para trás. Para obter os melhores resultados, primeiro humedeca as cutículas em água morna para amolecer.

**E) Disco de polimento**

Quando acabar de limar, aplique um polimento ligeiro para suavizar as extremidades e adicionar brilho.

**Após a manicura e pedicura**

Depois de limar e moldar as unhas e de retirar a pele áspera, pode lavar as mãos ou os pés para reidratar as unhas e suavizar as cutículas. Mergulhe as mãos ou os pés em água morna durante 15 minutos. De seguida, massage a pele e cada unha com creme hidratante (não incluído), prestando uma atenção especial às cutículas. Por fim, seque completamente as mãos ou os pés e aplique o cone de polimento para suavizar as extremidades e polir ligeiramente as superfícies para dar mais brilho.

MANUTENÇÃO

Para guardar

Coloque o aparelho e os acessórios no estojo. Guarde o estojo num local seguro e seco, fora do alcance de crianças.

Para limpar

Nunca utilize líquidos nem soluções de limpeza abrasivas para limpar o invólucro ou o estojo do aparelho. Limpe o estojo com um pano húmido. Limpe os acessórios regularmente com detergente. Aguarde que os acessórios sequem antes de os inserir na unidade de mão.

**LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR BRUK.
TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FOR
FREMTIDIG REFERANSE.**

VIKTIGE SIKKERHETSANORDNINGER:

**NÅR DET BRUKES ELEKTRISKE PRODUKTER, OG
SPESIELT NÅR BARN ER TIL STEDE, SKAL VANLIGE
SIKKERHETSFORHOLDSREGLER ALLTID FØLGES,
INKLUDERT FØLGENDE:**

- Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre og personer med reduserte fysiske evner, sanseevner eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap hvis de har fått overoppsyn eller veiledning angående trygg bruk av apparatet og forstår farene det innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og bruker- vedlikehold må ikke utføres av barn uten overoppsyn.
- Det må ALDRI settes stifter eller andre metalliske festeanordninger på apparatet.
- Bruk apparatet til det tiltenkte formålet som beskrevet i denne veiledningen. IKKE bruk tilbehør som ikke er anbefalt av HoMedics.
- Apparatet må ALDRI brukes hvis ledningen eller støpselet er ødelagt, eller hvis det ikke fungerer ordentlig, eller hvis det var sluppet i gulvet eller i vann. Returner apparatet til HoMedics Servicesenter for undersøkelse og reparasjon.
- Overdreven bruk kan føre til overoppvarming og kortere levetid. Skulle dette oppstå, slå av apparatet og la det nedkjøle før det brukes igjen.
- Enheten må IKKE brukes under et ullteppe eller pute. Overdreven oppvarming kan oppstå og forårsake brann, dødelig elektrosjokk eller personskader.
- Må IKKE brukes utendørs.
- Det må IKKE gjøres forsøk på å reparere apparatet. Det er ingen deler som brukeren kan foreta vedlikehold/service på. For å få service, send apparatet til et HoMedics Servicesenter. All service på dette apparatet skal kun foretas av autorisert HoMedics personell.
- Luftåpninger på apparatet må aldri tildekkes og apparatet må ikke plasseres på en myk overflate slik som en seng eller sofa. Hold luftåpningene fri for lo og hår osv.
- Apparatet må ikke settes på et sted hvor det kan falle eller bli dratt ned i et badekar eller vask. Må ikke plasseres eller droppes i vann eller annen væske.

SIKKERHETSADVARSLER:


VÆR VENNLIG Å LESE NØYE GJENNOM DETTE AVSNITTET FØR APPARATET TAS I BRUK.

- Hvis du har noen betenkninger hva angår helsen din, rådfør deg med en lege før du bruker dette apparatet.
- Hvis du er mottakelig for allergiske reaksjoner eller har sirkulasjonsproblemer, rådfør deg med lege før du bruker dette produktet.
- Må ikke brukes på irritert, solbrent eller sprukken hud, eller på hudområder med dermatologiske problemer.
- Må ikke brukes på huderupsjoner, vorter, føflekker eller åreknuter.
- Bruk skal være lett og smertefri. Hvis du erfarer negle- eller hudirritasjon, eller ubehag på hendene under bruk, slutt å bruke produktet. Hvis en mer ekstrem reaksjon oppstår, rådfør deg med lege.
- Må IKKE brukes på en mindreårig, funksjonshemmet eller en person som sover eller som er ubevisst. Må IKKE brukes på ufølsom hud eller på en person med dårlig blodsirkulasjon.
- Sørg for at hendene dine er tørre når kontrollene betjenes eller når støpslet trekkes ut.
- Dette apparatet skal ALDRI brukes av en person som lider av noe sykdom som vil begrense brukerens evne til å betjene kontrollene.


BATTERIADVARSLER:

- Bruk kun spesifisert størrelse og type batterier.
- Når det monteres batterier, legg merke til korrekt +/- polaritet. Feil montering av batteri kan forårsake skade på enheten.
- Ikke bland sammen forskjellige typer batterier (f.eks. alkalisk- med karbonsinkbatterier, eller gamle med nye batterier).
- Hvis enheten ikke skal brukes i en lengre periode, ta ut batteriene for å forebygge skade på grunn av mulig batterilekkasje.
- Ikke kast batterier i åpen ild. Batterier kan eksplodere eller lekke.

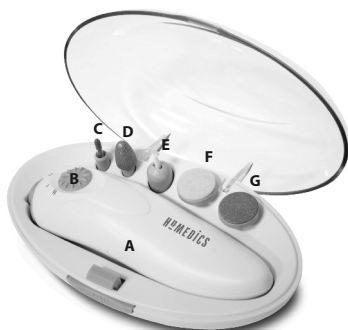
Batteridirektiv

 Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

WEEE forklaring

 Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningssøppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

PRODUKTET HAR



- A** - Hovedenhet
- B** - Av/På-bryter med dreibar 2-trinns kontroll
- C** - Filkonus
- D** - Formingskonus
- E** - Neglebåndsskyver
- F** - Polerskive
- G** - Safir formingsskive
- H** - Batterilokk

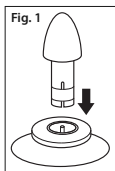
BATTERIADVARSLER:

- Denne enheten bruker 2 stk. AA-batterier.
- Skyv av batterilokket (H).
- Monter batteriene i batterirommet samtidig som du merker deg polariteten (+ og -) innvendig i batterirommet.
- Skyv batterilokket tilbake til det klikker på plass.



BRUKSANVISNING

1. Sett håndenheten i Av-posisjon (innstilling "0").
2. Velg ett av produktets utskiftbare tilbehør og monter det forsiktig på plass (Fig. 1).
3. Slå enheten på og velg høy hastighet (innstilling "2") eller lav hastighet (innstilling "1").
4. Bruk tilbehøret lett på neglen eller hudoverflaten.
5. Stopp behandlingen periodisk for å sjekke resultatet.
6. Når ferdig, sett enheten over i Av-posisjon. Vent til tilbehøret har stopper, ta det deretter av for oppbevaring eller skift ut med et annet.
7. Tørk overflaten på hvert tilbehør med en fuktig klut etter bruk for å fjerne rester.



Bruk kun tilbehør som følger med det bærbare maniky- og pedikyrssettet. Når tilbehøret brukes, stopp behandlingen innimellom for å sjekke resultatet.

Slik bruker du det bærbare maniky- og pedikyrssettet

Det bærbare maniky- og pedikyrssettet leveres komplett med fem profesjonelle styling-verktøy for forming, filing og polering av negler i alle størrelser så vel som å fjerne ru og tørr hud:

A) Safir formingskive

Bruk skiven lett på neglekanten samtidig som du beveger enheten langs siden av neglen til du oppnår ønsket form og jevnhet, men sjekk at du ikke gjør neglen for kort.



B) Filkonus

Filer bort røe kanter rundt neglene og fjerner tørr hud. Den kan også brukes til å behandle inngrodde negler og andre problemnegler. Bruk konusen forsiktig på området som trenger oppmerksomhet, og stopp regelmessig for å sjekke resultatet.



C) Formingskonus

Fjerner ru og tørr hud rundt neglen og myker opp hard hud. Bruk konusen lett på huden ved å bevege den frem og tilbake. Stopp behandlingen hvis det oppstår irritasjon.



D) Neglebåndsskyver

Beveg langs linjen på neglen eller tåen for å skyve neglebåndet tilbake. For best resultat, bløtgjør neglebåndet i varmt vann for å myke det opp.

**E) Polerskive**

Når du er ferdig med å file, poler neglen lett til den har jevne kanter og ekstra glans.

**Etter din manikyr og pedikyr**

Etter at neglene har blitt filet og formet, og ru hud har blitt fjernet, bad hender og føtter for å rehydrisere neglene og myke opp neglebåndet. Bløtgjør hendene eller føttene dine i lunkent vann i 15 minutter. Masser deretter fuktighetskrem (følger ikke med) inn i huden og inn i hver negl, ta spesielt hensyn til neglebåndene. Tørk til slutt hendene eller føttene og bruk polerkonusen for å jevne på kanter og poler lett på negleflatene for ekstra glans.

VEDLIKEHOLD:**Oppbevaring**

Legg apparatet og tilbehøret i oppbevaringsesken. Esken skal oppbevares på et tørt sted utilgjengelig for barn.

Rengjøring

Det må aldri brukes væsker eller rengjøringsmidler med slipemiddel på apparatets innkledning eller oppbevaringsesken. Tørk av esken med en fuktig klut. Tilbehøret skal rengjøres regelmessig ved å bruke vaskemiddel. La tilbehør tørke før det monteres på håndenheten.

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN :

BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL WANNEER ER KINDEREN IN DE BUURT ZIJN, DIENEN ALTIJD ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN TE WORDEN GETROFFEN, WAARONDER:

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis mits zij worden begeleid bij het gebruik van dit apparaat en hen is getoond hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken, en zij begrijpen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd. Kinderen moeten het apparaat onder toezicht gebruiken om te voorkomen dat ze ermee spelen.
- NOOIT spelden of andere metalen voorwerpen in het apparaat steken.
- Het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel gebruiken, zoals in deze folder uiteengezet. ALLEEN door HoMedics aanbevolen hulpstukken gebruiken.
- Het apparaat NOOIT gebruiken als het snoer of de stekker is beschadigd, als het niet goed werkt, is gevallen of beschadigd, of in water is gevallen. Retourneer het naar het onderhoudscentrum van HoMedics, waar het zal worden onderzocht en gerepareerd.
- Overmatig gebruik kan leiden tot oververhitting en een kortere levensduur van het apparaat. Bij oververhitting het gebruik van het apparaat staken en het laten afkoelen.
- NOOIT onder een deken of kussen gebruiken. Het apparaat kan dan oververhitten en brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
- NIET buiten gebruiken.

- NOOIT proberen om het apparaat te repareren. Het heeft geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Voor onderhoud dient u contact op te nemen met een onderhoudscentrum van HoMedics. Onderhoud aan het apparaat mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde medewerkers van HoMedics.
- Nooit de luchtopeningen van het apparaat blokkeren of het op een zacht oppervlak plaatsen, zoals een bed of een bank. Luchtopeningen vrij houden van pluis, haar enz.
- Het apparaat nooit plaatsen of bewaren op een plek waar het in een badkuip of wasbak kan worden getrokken of vallen. Het apparaat nooit in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.

VOORZORGSMAATREGELLEN :


DIT GEDEELTE AANDACHTIG LEZEN ALVORENS HET APPARAAT IN GEBRUIK TE NEMEN.

- Indien u bezorgd bent over uw gezondheid, dient u uw arts te raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Als u vatbaar bent voor allergische reacties of als u problemen heeft met circulatie moet u een arts raadplegen voordat u dit product gebruikt.
- Niet op geïrriteerde, door de zon verbrande of gebarsten huid of zones met huidproblemen gebruiken.
- Niet aanbrengen op huiduitslag, wratten, moedervlekken of spataderen.
- Gebruik moet gemakkelijk en pijnloos zijn. Als u bij het gebruik van dit product irritatie van de nagels of huid ervaart, of een onplezierig gevoel in de handen, moet u stoppen met gebruik. Bij meer extreme reacties moet u een arts raadplegen.
- NOOIT op kleine kinderen, mindervaliden en slapende of bewusteloze personen gebruiken. NIET gebruiken op ongevoelige huid of op iemand met slechte bloedsomloop.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn alvorens het apparaat te bedienen of de stekker uit het stopcontact te halen.
- Dit apparaat mag NOOIT worden gebruikt door personen met lichamelijke aandoeningen die de bediening van het apparaat zouden kunnen belemmeren.

WAARSCHUWING M.B.T. BATTERIJ:

- Gebruik alleen de aangegeven batterijsoorten, met de aangegeven spanning.
- Plaats de batterijen op de juiste wijze tegen de polen (+/-). Incorrect geplaatste batterijen kunnen de eenheid beschadigen.
- Gebruik nooit een combinatie van verschillende soorten batterijen (zoals alkaline en kool-zink, of oude en nieuwe batterijen).
- Wanneer u de eenheid langere tijd niet zult gebruiken, dient u de batterijen te verwijderen; dit om schade door batterijlekkage te voorkomen.
- Batterijen nooit in vuur werpen; ze kunnen dan ontploffen of lekken.

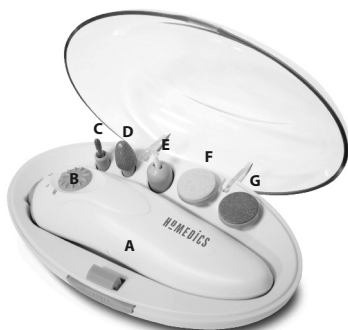
Richtlijn inzake batterijen

 Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggegooid mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

Uitleg over AEEA

 Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggegooid. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuveilige recycling accepteren.

PRODUCTKENMERKEN



- A** - Apparaat
- B** - Aan/uit-schakelaar met 2 instelbare roteersnelheden
- C** - Vijlkegel
- D** - Vormkegel
- E** - Nagelriemhulpstuk
- F** - Polijstschijf
- G** - Saffieren vormschijf
- H** - Batterijklep

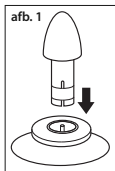
DE BATTERIJEN PLAATSEN

- Dit apparaat gebruikt 2 AA-batterijen.
- Schuif de batterijklep (H) open.
- Plaats de batterijen op de juiste wijze tegen de polen (+/-) in de batterijhouder zoals aangegeven in het diagram in de batterijhouder.
- Schuif de batterijklep weer over de houder totdat de klep vastklikt.



GEBRUIKSAANWIJZING

1. Zet het apparaat in de uit-stand ("0").
2. Kies één van de verwisselbare hulpstukken van het product en druk dit voorzichtig op het apparaat totdat het vastklikt (afb. 1).
3. Schakel het apparaat in en selecteer een hoge ("2") of lage ("1") snelheid.
4. Druk het hulpstuk lichtjes tegen het nagel- of huidoppervlak.
5. Stop regelmatig met de behandeling om de resultaten te controleren.
6. Zet het apparaat na afloop in de uit-stand. Wacht tot het hulpstuk tot stilstand is gekomen en verwijder het vervolgens voor opslag of om een ander hulpstuk aan te brengen.
7. Neem het oppervlak van elk hulpstuk na gebruik af met een vochtige doek om restanten te verwijderen.



Gebruik uitsluitend de hulpstukken die bij het draagbare manicure- en pedicuresysteem zijn geleverd. Stop tijdens het gebruik van hulpstukken af en toe om de resultaten te bekijken.

Uw draagbare manicure- en pedicureset gebruiken

De draagbare manicure- en pedicureset komt met vijf hoogwaardige hulpmiddelen voor het vormen, vijlen en polijsten van nagels van alle formaten, en het verwijderen van ruwe en droge huid:

A) Saffieren vormschijf

Druk de schijf voorzichtig tegen de rand van de nagel en beweeg het apparaat langs de zijkant van de nagel totdat deze de gewenste vorm en gladheid heeft. Let er wel op dat de nagel niet te kort wordt.



B) Vijlkegel

Voor het wegvijlen van ruwe nagelranden en het verwijderen van droge huid. De vijlkegel kan ook worden gebruikt voor ingegroeide nagels en andere problemen met de nagels. Beweeg de kegel voorzichtig over de gewenste zone en stop regelmatig om het resultaat te controleren.



C) Vormkegel

Voor het verwijderen van ruwe en droge huid rond de nagel en het verzachten van eelt. Houd de kegel lichtjes tegen de huid en beweeg de kegel heen en weer. Stop de behandeling wanneer irritatie optreedt.

**D) Nagelriemhulpstuk**

Beweeg het hulpstuk langs de nagelriem van uw vingers of tenen om de nagelriem terug te duwen. Voor de beste resultaten moeten de nagelriemen eerst in warm water worden geweekt om ze zacht te maken.

**E) Polijtschijf**

Als u klaar bent met vijlen, kunt u het nageloppervlak lichtjes oppoetsen om de randen glad te maken en glans aan te brengen.

**Na uw manicure en pedicure**

Na het vijlen en vormen van de nagels en het verwijderen van ruwe huid kunt u uw handen en voeten baden om ze te rehydreren en de nagelriemen te verzachten. Laat uw handen en voeten 15 minuten weken in een lauw bad. Masseer vervolgens vochtinbrengende crème (niet inbegrepen) in de huid en in elke nagel en vooral in de nagelriemen. Droog ten slotte uw handen en voeten goed en gebruik de polijstkegel om randen glad te maken en lichtjes een glans aan te brengen op de nageloppervlakken.

ONDERHOUD

Opslag

Plaats het apparaat en de hulpstukken in de opbergkoffer. Bewaar de opbergkoffer op een veilige, droge plaats op, buiten het bereik van kinderen.

Schoonmaken

Gebruik nooit vloeistoffen of schurende reinigingsmiddelen om de behuizing van het apparaat of de opbergkoffer schoon te maken. Neem de opbergkoffer af met een vochtige doek. Maak de hulpstukken regelmatig schoon met een reinigingsmiddel. Laat de hulpstukken drogen voordat u ze in het apparaat plaatst.

**LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ
NÄMÄ OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN.**

TÄRKEÄT VAROTOIMENPITEET:

**PERUSVAROTOIMENPITEITÄ TÄYTYY AINA
NOUDATTA ELEGTRONISIA LAITTEITA
KÄYTETTÄESSÄ, ERITYISESTI LASTEN
LÄSNÄOLLESSA, MUKAAN LUKIEN SEURAAVAT:**

- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneet tai kokemusta ja tietoa vailla olevat henkilöt, edellyttäen että heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- ÄLÄ KOSKAAN laita tappeja tai metallisia liittimiä laitteeseen.
- Tätä laitetta saa käyttää vain näissä ohjeissa kuvattuun käyttötarkoitukseen. ÄLÄ käytä lisävarusteita, jotka eivät ole HoMedicsin suosittelemia.
- Laitetta EI saa KOSKAAN käyttää, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai ne eivät toimi kunnolla, jos laite on pudonnut tai vaurioitunut tai pudonnut veteen. Palauta se HoMedicsin huoltokeskukseen tarkastusta ja korjausta varten.
- Liiallinen käyttö voi johtaa laitteen liialliseen kuumenemiseen ja käyttöiän lyhenemiseen. Jos näin tapahtuu, lopeta käyttö ja anna laitteen jäähtyä ennen käyttöä.
- ÄLÄ käytä peiton tai tyynyn alla. Ylikuumeneminen on mahdollista ja voi aiheuttaa tulipalon, tappavan sähköiskun tai henkilövahingon.
- ÄLÄ käytä ulkona.
- ÄLÄ yritä korjata laitetta. Laite ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Lähetä laite huoltoon varten HoMedicsin huoltokeskukseen. Kaikki tämän laitteen huollot saa tehdä ainoastaan valtuutettu HoMedicsin huoltohenkilökunta.
- Älä koskaan sulje laitteen ilma-aukkoja tai aseta alitetta pehmeälle pinnalle, kuten sängylle tai sohvalle. Pidä ilma-aukot puhtaana nukasta, hiuksista jne.
- Älä sijoita tai varastoi laitetta paikkaan, josta se voi pudota tai se voidaan vetää kylpyammeeseen tai altaaseen. Laitetta ei saa upottaa tai pudottaa veteen tai muihin nesteisiin.

VAROITUKSIA :


LUE TÄMÄ KAPPALE ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

- Jos sinulla on terveysongelmia, käänny lääkärisi puoleen ennen kuin käytät tätä laitetta.
- Jos saat helposti allergisia oireita tai jos sinulla on verenkiertohäiriöitä, keskustele lääkärisi kanssa ennen tämän laitteen käyttöä.
- Älä käytä herkällä, auringonpolttamalla tai haljenneella iholla tai sellaisella alueella, jossa on muita ihoongelmia.
- Älä käsittele ihottuma-alueita, syyliä, luomia tai suonikohjuisia alueita.
- Laitteen käytön tulisi olla helppoa ja kivutonta. Jos tunnet kynnen ja ihon ärsytystä tai kädessäsi on epämiellyttävä tunne tätä laitetta käyttäessäsi, lopeta laitteen käyttö. Jos koet voimakkaampia oireita, ota yhteys lääkäriisi..
- ÄLÄ käytä laitetta pikkulapsilla, invalideilla tai nukkuvilla tai tajuttomilla henkilöillä. Ei SAA käyttää, jos iho on herkkä tai henkilöillä on heikko verenkierto.
- Pidä huoli siitä, että kätesi ovat kuivatm kun käytät säätimiä tai irrotat pistoketta seinästä.
- Henkilöt, jotka ovat millään lailla rajoittuneita niin, että he eivät pysty käyttämään laitteen säätimiä, EIVÄT SAA KOSKAAN käyttää tätä laitetta.


PATTEREIHIN LIITTYVÄT VAROTOIMET:


- Käytä vain teknisten määritysten mukaisia pattereita.
- Kun asennat pattereita, aseta ne oikein päin +/- polaarisuuden mukaisesti. Vääränlainen patterien asennus voi aiheuttaa vaurion laitteelle.
- Älä käytä erityyppisiä pattereita yhtä aikaa (esim. alkalipattereita hiilisinkkipattereiden kanssa tai vanhoja uusien kanssa).
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista patterit ehkäistaksesi mahdollisen patterivuodon aiheuttamat vauriot.
- Älä hävitä pattereita polttamalla. Patterit voivat räjähtää tai vuotaa.

Akkuja koskeva direktiivi

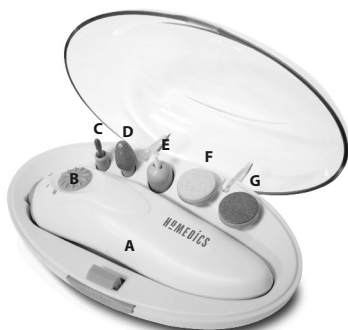
 Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

WEEE-selitys

 Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EUmaassa.

 **Kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.**

TUOTTEEN OMINAISUUDET



- A** - Päälaite
- B** - Virtakytkin, jossa 2-nopeuksinen säätökiekko
- C** - Viilapää
- D** - Muotoilupää
- E** - Kynsinauhan nostin
- F** - Kiillotuskiekko
- G** - Muotoileva safiirikiekko
- H** - Paristokotelon kansi

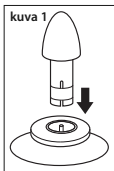
PARISTOJEN ASETTAMINEN

- Tämä laite toimii kahdella AA-paristolla.
- Työnnä paristokotelon kansi (H) pois.
- Laita paristo paristokotelossa olevien merkkien (+/-) suuntaisesti.
- Työnnä paristokotelon kansi takaisin, kunnes se naksauttaa paikalleen.



KÄYTTÖOHJEET

1. Kytke käsilaitteen virtakytkin pois päältä (0) -asentoon.
2. Valitse jokin vaihtopäistä ja paina se varovasti paikalleen (kuva 1).
3. Kytke laite päälle ja valitse joko nopea (2) tai hidas (1) asetus.
4. Liikuta vaihtopäätä kevyesti kynnen tai ihon pinnalla.
5. Keskeytä käyttö välillä ja tarkista tulos.
6. Kun olet lopettanut, kytke laite pois päältä. Odota, että laite pysähtyy, irrota vaihtopää ja vaihda tarvittaessa toiseen.
7. Puhdista jokaisen vaihtopään pinta käytön jälkeen pyyhkimällä kostealla liinalla.



Käytä ainoastaan kannettavaan manikyyri- ja pedikyyrisarjaan kuuluvia vaihtopäitä. Kun käytät vaihtopäitä, keskeytä käyttö välillä ja seuraa tulosta.

Kannettavan manikyyri-pedikyyrisarjan käyttö

Kannettavassa manikyyri- pedikyyrisarjassa on viisi ammattilaistyylisiä tarviketta kaiken kokoisten kynsien muotoiluun, viilaamiseen ja kiillottamiseen sekä tarvikkeet kovan ja kuivan ihon poistamiseen

A) Muotoileva safiirikiekkö

Aseta kiekko kevyesti kynnen reunalle ja liikuta laitetta kynnen reunaa pitkin, kunnes kynsi on halutun muotoinen ja tasainen. Varo viilaamasta kynttä liian lyhyeksi.



B) Viilapää

Tasoittaa epätasaiset reunat kynnen ympäriltä ja poistaa kuivaa ihoa. Sillä voidaan käsitellä myös sisäänkasvaneet varpaankynnet ja muut ongelmakynnet. Liikuta kartiota varovasti käsiteltävällä kohdalla ja keskeytä usein tarkistaaksesi tuloksen.



C) Muotoilukartio

Poistaa kovaa ja kuivaa ihoa kynnen ympäriltä ja pehmentää kovettumia. Liikuta kartiota kevyesti edestakaisin ihon pinnalla. Lopeta käsittely, jos tunnet ärsytystä.



D) Kynsinauhan nostin

Työnnä kynsinauha taakse liikuttamalla sormen tai varpaankynnen reunaa pitkin. Paras tulos saadaan, kun kynsinauhoja pehmennetään liottamalla niitä lämpimässä vedessä.

**E) Kiillotuskiekkokko**

Kun olet lopettanut viilaamisen, kiillota kynnen pinta kevyesti tasoittaaksesi reunat ja lisätäksesi kiiltoa.

**Manikyyrin tai pedikyyrin jälkeen**

Kun olet viilannut ja muotoillut kyntesi ja poistanut kovettuneen ihon, voit kylvettää kätesi ja jalkasi kosteuttaaksesi kyntesi ja pehmentääksesi kynsinauhasi. Liota käsiäsi tai jalkojasi lämpimässä vedessä 15 minuuttia. Hiero sen jälkeen kosteusvoidetta (ei sisälly pakkaukseen) iholle ja jokaiseen kynteen kiinnittäen erityistä huomiota kynsinauhoihin. Kuivaa lopuksi kätesi ja jalkasi huolella ja tasoita reunat kiillotuskartiolla ja kiillota kynsien pinnat kevyesti.

KUNNOSSAPITO

Säilytys

Laita laite ja tarvikkeet säilytyskoteloon. Säilytä laatikkoa turvallisessa, kuivassa paikassa ja poissa lasten ulottuvilta.

Puhdistus

Älä koskaan käytä nesteitä tai hankaavia puhdistusaineita laitteen tai kotelon puhdistamiseen. Pyyhi kotelo kostealla liinalla. Puhdista vaihtopäät ajoittain puhdistusaineella. Anna vaihtopäiden kuivua ennen kuin kiinnität ne laitteeseen.

**LÄS ALLA INSTRUKTIONERNA FÖRE ANVÄNDNING.
SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA
REFERENS.**

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER:

**VID ANVÄNDANDE AV ELEKTRISKA PRODUKTER,
SPECIELLT NÄR BARN ÄR NÄRVARANDE, BÖR
ALLTID GRUNDLÄGGANDE
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖLJAS, INKLUDERAT
FÖLJANDE:**

- Denna enhet kan användas av barn från 8 års ålder och över och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mentala kapacitet eller som saknar erfarenhet och kunskap om de instrueras eller får instruktioner angående användandet av enheten på ett säkert vis och förstå de eventuella farorna. Barn skall inte leka med enheten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan uppsyn.
- Sätt ALDRIG in nålar eller andra metallartiklar i produkten.
- Använd endast denna produkt för det den är avsedd för enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Använd INTE tillbehör som inte rekommenderas av HoMedics.
- Använd ALDRIG denna produkt om den har en skadad sladd eller kontakt, eller om den inte fungerar som den ska, eller har tappats eller är skadad, eller har sänkts ner i vatten. Returnera till HoMedics servicecenter för undersökning och reparation.
- Om fotbadet används för länge, kan det överhettas och därför inte hålla så länge. Om detta sker, sluta använda den och låt den svalna innan den används igen.
- Använd INTE fotbadet under en filt eller en kudde. Då kan den bli för varm och orsaka brand, elstöt eller personskada.
- Använd INTE fotbadet utomhus.
- Försök INTE reparera produkten. Det finns inga delar som kan lagas av användaren. För service, skicka fotbadet till ett HoMedics servicecenter. Service av detta fotbad får enbart utföras av personal godkänd av HoMedics.
- Blockera aldrig fotbadets luftöppningar. Placera aldrig fotbadet på en mjuk yta, t.ex. säng eller soffa. Håll luftöppningarna fria från ludd, hår etc.
- Placera eller förvara inte enheten där den kan falla ner i eller dras ner i ett bad eller ett tvättfat. Placera inte i eller tappa ner i vatten eller annan vätska.

HÄLSOVARNINGAR :


LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU ANVÄNDER FOTBADET.

- Om du är osäker på om du av hälsoskäl kan använda fotbadet måste du tala med din läkare först.
- Om du lätt får allergiska reaktioner eller om du har cirkulationsproblem, konsultera med en läkare innan du använder denna produkt.
- Använd inte på irriterad, solbränd eller narig hud, eller på något område med dermatologiska problem.
- Applicera inte över hudutslag, vårtor, leverfläckar eller åderbräck.
- Det ska vara enkelt och smärtfritt att använda produkten. Om du upplever nagel- eller hudirritation, eller handobehag vid användandet av denna produkt, sluta använda. Om en mer extrem reaktion uppstår, konsultera med din läkare.
- Använd INTE fotbadet på ett spädbarn eller en handikappad, sovande eller medvetslös person. Använd INTE fotbadet på känslös hud eller på en person med dålig blodcirkulation.
- Se till att du har torra händer när du rör vid reglagen eller drar ur kontakten.
- Produkten får ALDRIG användas av personer som lider av åkommor som kan begränsa deras förmåga att handha reglagen.


VARNINGAR OM BATTERIERNA:

- Använd endast batterier av specificerad storlek och typ.
- Vid isättning av batterier, se till att de kommer åt rätt håll. Felaktig isättning av batterier kan skada enheten.
- Blanda inte olika typer av batterier (t.ex., alkaliska med brunstensbatterier eller gamla batterier med nya).
- Om enheten inte ska användas under en längre tid, ta ur batterierna för att förhindra skada på grund av batteriläckage.
- Kasta inte batterier in i eld. Batterier kan explodera eller läcka.

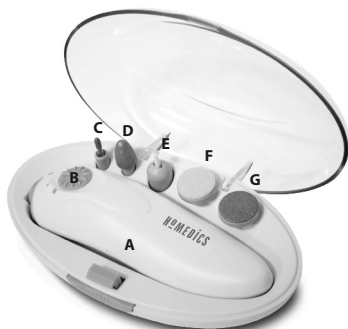
Batteriföreskrift

 Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

WEEE-förklaring

 Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingsystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis.

PRODUKTFUNKTIONER



- A** - Huvudenhet
- B** - På/av-kontakt med roterande kontroll med 2 hastigheter
- C** - Filningskon
- D** - Formningskon
- E** - Nagelbandslyftare
- F** - Poleringsplatta
- G** - Formande safirskiva
- H** - Batteridörr

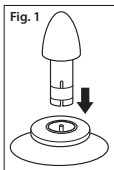
ISÄTTNING AV BATTERIERNA

- Denna enhet använder 2 AA-batterier.
- Dra av batteridörren (H).
- För in batteriet i facket, var noga med att observera +/- polaritetsdiagrammet inuti batterifacket.
- Dra batteridörren tillbaka tills det klickar på plats.



BRUKSANVISNING

1. Ställ in handenheten till av-läget ("0"-inställning).
2. Välj en av produktens utbytbara tillbehör och snäpp det försiktigt på plats (Fig. 1).
3. Aktivera enheten, välj hög (inställning "2") eller låg (inställning "1") hastighet.
4. Applicera tillbehöret lätt mot nagel- eller hudytan.
5. Stoppa periodvis behandlingen för att kontrollera ditt resultat.
6. När du är klar, ställ enhetens kontrollknapp i av-position. Vänta tills tillbehöret har stannat, avlägsna det då för förvaring eller utbyte.
7. Efter användning, torka ytan på varje tillbehör med en fuktad duk för att avlägsna beläggning.



Använd endast tillbehören som medföljde med ditt portabla manikyr- och pedikyrssystem. Vid användande av tillbehör, stoppa då och då behandlingen för att kontrollera ditt resultat.

Användning av ditt portabla manikyr- och pedikyrssystem

Det portabla manikyr- och pedikyrssystemet kommer komplett med fem professionella verktyg för formning, filning och polering av naglar av alla storlekar, plus avlägsnande av ojämn och torr hud:

A) Formande safirskiva

Applicera lätt skivan mot nagelkanten, flyttandes enheten längs med nageln tills du har uppnått formen och jämnheten som du önskar, medan du samtidigt är försiktig med att inte göra nageln för kort.



B) Filningskon

Filar bort ojäмна kanter runt naglar och tar bort torr hud. Den kan även användas för att behandla invuxna naglar och andra problemnaglar. Applicera försiktigt konen på området som behöver fixas, pausa ofta för att kontrollera hur det ser ut.



C) Formningskon

Avlägsnar ojämn och torr hud runt nageln och mjuka upp valkar. Applicera konen lätt mot huden med en fram och tillbaka-rörelse. Stoppa behandlingen om irritation uppstår.



D) Nagelbandslyftare

Flytta längs med nagellinjen på handen eller foten för att trycka tillbaka nagelbandet. För bästa resultat, blötlägg först nagelbanden i varmt vatten för att mjuka upp dem.

**E) Poleringskiva**

När du har filat klart, polera nagelytan lätt för att jämna till kanterna och ge glans.

**Efter din manikyr och pedikyr**

Efter du har filat och format naglarna och avlägsnat ojämn hud kan du bada händerna eller fötterna för att återfukta naglarna och mjuka upp nagelbanden. Blötlägg dina händer eller fötter i ett ljummet bad under 15 minuter. Massera sedan in fuktighetsbevarande hudkräm (inte inkluderat) i huden och på varje nagel, med extra uppmärksamhet runt nagelbanden. Torka till slut händerna eller fötterna noga och använd poleringskonen för att jämna till kanterna och polera nagelytorna lätt för att ge extra glans.

UNDERHÅLL

Förvaring

Placera enheten och tillbehören i förvaringsväskan. Förvara väskan på en säker, torr plats, utom barns räckhåll.

Rengöring

Använd aldrig vätskor eller repande rengöringsmedel för att rengöra enheten eller dess väska. Torka av väskan med en fuktad trasa. Rengör tillbehören periodvis med rengöringsmedel. Låt tillbehören torka innan du fäster dem på handenheten.

**LÆS HELE VEJLEDNINGEN IGENNEM FØR BRUG.
GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG.**

VIGTIGT:

NÅR ELEKTRISKE PRODUKTER ANVENDES, ISÆR HVIS DER ER BØRN TILSTEDE, SKAL GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER ALTID TRÆFFES, INKLUSIVE FØLGENDE:

- Dette apparat må benyttes af børn fra 8 år og op efter og af personer med mindskede fysiske eller mentale færdigheder eller følelsesforstyrrelser samt manglende erfaring og viden, hvis de holdes under opsyn eller har fået anvisninger i sikker brug af apparatet og forstår de farer, der er forbundet dermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Man må ALDRIG sætte nåle eller metalfastgørelser ind i apparatet.
- Brug dette apparat til dets tiltænkte brug, som beskrevet i denne vejledning. Man MÅ IKKE bruge tilbehør, som ikke er anbefalet af HoMedics.
- Man må ALDRIG bruge dette apparat, hvis dets ledning eller stik er blevet beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det er blevet tabt eller beskadiget, eller hvis det er blevet tabt ned i vand. Returnér det til HoMedics Service Centre for undersøgelse og reparation.
- Overdreven brug kan medføre overophedning af apparatet og en kortere levetid. Hvis dette skulle ske, skal man stoppe brugen af apparatet og lade det køle ned, før det igen bruges.
- Må IKKE bruges under et tæppe eller en pude. Overophedning kan opstå og forårsage brand, elektrisk stød eller tilskadekomst af personer.
- Må IKKE bruges udendørs.
- Man må IKKE forsøge at reparere apparatet. Der er ingen dele, der kan serviceres af brugeren. For service, send apparatet til et HoMedics Service Centre. Al servicering af dette apparat må kun udføres af autoriseret HoMedics servicepersonale.
- Man må aldrig blokere udstyrets lufthuller eller placere det på en blød overflade, som f.eks. en seng eller en sofa. Luftåbninger skal holdes fri for fnug og hår etc.
- Apparatet må ikke placeres eller opbevares et sted, hvor det kan falde ned i, eller blive trukket ned i, et bad eller en vask. Må ikke placeres i, eller falde ned i, vand eller andre væsker.

SIKKERHEDSADVARSLER :


DETTE AFSNIT SKAL LÆSES OMHYGGELIGT, FØR APPARATET ANVENDES.

- Hvis du har spørgsmål vedrørende dit helbred, skal du konsultere en læge, før du bruger dette apparat.
- Hvis du har tendens til allergiske reaktioner, eller hvis du har problemer med blodomløbet, skal du kontakte en læge, før du benytter dette produkt.
- Må ikke benyttes på irriteret, solskoldet eller sprukket hud eller på områder med dermatologiske problemer.
- Må ikke benyttes på udslæt, vorter, skønhedspletter eller åreknuder.
- Det skal være let og smertefrit at benytte produktet. Hvis du bemærker irritation af negle eller hud eller ubehag i hænderne, skal du ophøre med at benytte det. Hvis der opstår mere alvorlige reaktioner, skal du kontakte din læge.
- Må IKKE bruges til spædbørn eller invalide personer, eller til en sovende eller bevidstløs person. Må IKKE bruges på ufølsom hud, eller til en person med dårligt blodomløb.
- Sørg for at have tørre hænder, når knapperne betjenes eller stikket fjernes.
- Dette apparat må ALDRIG bruges af en person, der lider af en sygdom, der begrænser brugerens kapacitet til at bruge knapperne.


BATTERIADVARSLER:


- Brug kun batterier af den angivne størrelse og type.
- Ved isætning af batterier skal de korrekte +/- polariteter overholdes. Ukorrekt installation af batterier kan forårsage beskadigelse af apparatet.
- Bland ikke forskellige batterityper (f.eks. alkaliske med carbon-zink (brunsten) eller gamle batterier med nye).
- Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne tages ud for at forhindre beskadigelse på grund af mulig batterilækage.
- Smid ikke batterier i åben ild. Batterier kan eksplodere eller lække.

Batteridirektiv

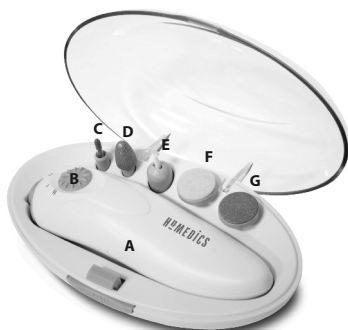
 Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

WEEE forklaring

 Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU.

 For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videresende produktet til miljøsikket genanvendelse.

PRODUKTFUNKTIONER



- A** - Hovedenhed
- B** - Tænd/sluk-knap med 2 forskellige rotationshastigheder
- C** - Kegle til at file negle
- D** - Kegle til at forme negle
- E** - Neglebåndsskubber
- F** - Skive til at polere negle
- G** - Safirskive til at forme negle
- H** - Batteridæksel

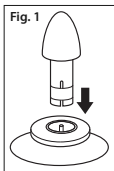
ISÆTNING AF BATTERIER

- Apparatet benytter 2 AA batterier.
- Fjern batteridækslet (H).
- Sæt batteriet i batterirummet. Vær opmærksom på +/-, når batterierne sættes i.
- Skub batteridækslet på igen, indtil det klikker på plads.



BRUGSANVISNING

1. Sæt håndenheden i off-position (indstilling "0").
2. Vælg en af produktets udskiftelige tilbehørsdele og skub den forsigtig ind på enheden, indtil den låses på plads med et klik (figur 1).
3. Tænd for enheden. Vælg enten en høj (indstilling "2") eller lav (indstilling "1") hastighed.
4. Placér tilbehørsdelen ganske let på neglen eller hudoverfladen.
5. Stop regelmæssigt behandlingen for at kontrollere resultatet.
6. Når du er færdig, skal du sætte enheden tilbage til off-position. Vent til tilbehørsdelen stopper helt, og fjern den derefter til opbevaring eller sæt en anden tilbehørsdel på.
7. Hver gang du har brugt en tilbehørsdel, skal du tørre overfladen af med en fugtig klud for at fjerne eventuelle rester. Brug kun de tilbehørsdele, der følger med dit bærbare manicure- og pedicuresystem. Når du bruger tilbehørsdele, bør du stoppe behandlingen regelmæssigt for at kontrollere resultatet.



Anvendelse

Det bærbare manicure- og pedicuresystem leveres komplet med fem professionelle tilbehørsdele til at forme, file og polere negle i alle størrelser samt til at fjerne ru og tør hud:

A) Safirskive til at forme negle

Placér skiven let på kanten af din negl og bevæg enheden langs siden af neglen, indtil du opnår den form og glathed, som du ønsker. Sørg samtidig for, at neglen ikke bliver for kort.



B) Kegle til at file negle

Filer ru kanter omkring neglene væk og fjerner tør hud. Den kan også anvendes til at behandle nedgroede og andre problematiske negle. Placér let keglen på det område, der skal behandles. Stop regelmæssigt for at kontrollere resultatet.



C) Kegle til at forme negle

Fjerner ru og tør hud omkring neglen og blødgør hård hud. Placér keglen ganske let på huden og bevæg den frem og tilbage. Stop behandlingen, hvis der opstår irritation.



D) Neglebåndsskubber

Flyt langs roden af neglen eller tåen for at skubbe neglebånd tilbage. For bedste resultat bør neglebåndene blødgøres i varmt vand.

**E) Skive til at polere negle**

Når du har filet neglen, skal du polere overfladen let for at udjævne kanter og give glans.

**Efter din manicure og pedicure**

Når du har filet og formet neglene og fjernet ru hud, kan du bade hænder eller fødder for at rehydrere neglene og blødgøre neglebånd. Sid med dine hænder eller fødder i lukent vand i ca. 10-15 minutter. Massér dernæst fugtighedscreme (medfølger ikke) ind i huden og ind i hver negl; vær meget opmærksom på dine neglebånd. Tør til sidst hænderne eller fødderne fuldstændigt og anvend poleringskeglen til at glatte kanter og let polere neglenes overflader og give dem ekstra glans.

VEDLIGEHOLDELSE

Opbevaring

Placér apparatet og tilbehørsdelene i den æske, det blev købt i. Opbevar på et køligt og tørt sted, hvor børn ikke kan komme til det.

Rengøring

Anvend aldrig væsker eller slibende rengøringsmiddel til at rengøre enheden. Tør støv af med en fugtig klud. Rengør tilbehørsdelene regelmæssigt med et mildt rengøringsmiddel. Lad tilbehørsdelene tørre, før de sættes i håndenheten.

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN. BU TALİMATLARI DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:

ÖZELLİKLE ÇOCUKLARIN BULUNDUĞU ORTAMLARDA ELEKTRİKLİ ÜRÜNLERİ KULLANIRKEN, AŞAĞIDAKİLER DE DAHİL OLMAK ÜZERE TEMEL GÜVENLİK ÖNLEMLERİNE HER ZAMAN UYULMALIDIR:

- Gözetimlerinin sağlanmış olması ya da aletin güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmiş ve beraberindeki tehlikeleri anlamış olmaları durumunda, bu alet, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve kısıtlı fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel yetilere veya bilgi ve tecrübe eksikliğine sahip kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar bu aletle oynamamalıdır. Temizleme işlemi ve kullanıcı bakımı gözetim olmadığı durumlarda çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- **HİÇBİR ZAMAN** aygıtta iğne veya benzeri metal cisimler sokmayın.
- Bu aygıtı kitapçıkta açıklanan amaçla kullanın. HoMedics tarafından önerilmeyen ekleri **KULLANMAYIN**.
- Kablosu veya fişi hasar görmüşse, düzgün çalışmıyorsa, düşmüş veya zarar görmüşse ya da suya düşürüldüyse aygıtı **ASLA** çalıştırmayın. İncelenmek ve onarılmak üzere HoMedics Servis Merkezine götürün.
- Aşırı kullanım ürünün fazla ısınmasına ve ömrünün kılmasına neden olabilir. Böyle bir durumda, aygıtı kullanmayı durdurun ve tekrar çalıştırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Bir örtünün veya yastığın altında **KULLANMAYIN**. Aygıt aşırı ısınabilir ve yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya yol açabilir.
- Dış mekanda **KULLANMAYIN**.
- Aygıtı onarmaya **ÇALIŞMAYIN**. Aygıtın kullanıcı tarafından değiştirilebilecek/onarılabilecek bir parçası yoktur. Servis için HoMedics Servis Merkezine gönderin. Bu aygıtın tüm servis işlemleri yalnızca yetkili HoMedics servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Aygıtın hava deliklerini asla kapatmayın veya aygıtı yatak yada koltuk gibi yumuşak bir yüzeye koymayın. Hava deliklerinin saç veya toz gibi benzeri maddelerle kapanmasını önleyin.
- Aygıtı banyo veya küvet gibi düşebileceği veya çekilebileceği bir yere koymayın ve kullanmayın. Su veya diğer sıvıların içine koymayın veya düşürmeyin.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:


BU AYGITI KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU BÖLÜMÜ OKUYUN.

- Sağlığınızla ilgili endişeleriniz varsa bu aygıtı kullanmadan önce doktora danışın.
- Alerjik reaksiyonlara karşı duyarlıysanız veya dolaşım sorunlarınız varsa, bu ürünü kullanmadan önce bir doktora danışın.
- Tahriş olmuş, güneş yanığı veya çatlak cilt üzerinde veya dermatolojik sorunları olan herhangi bir alanda kullanmayın.
- Şişkinlikler, siğiller, benler veya varisli damarlar üzerine uygulamayın.
- Kullanım rahat ve acısız olmalıdır. Tırnak veya cilt tahrişi veya ürünü kullanırken el rahatsızlığı yaşarsanız, kullanıma devam etmeyin. Daha aşırı bir reaksiyon oluştuğu takdirde, doktorunuza danışın.
- Bebeklerde, uyur haldeki veya bilinci kapalı kişilerde KULLANMAYIN. Hissiz ciltte veya kan dolaşım sorunu olan kişilerde KULLANMAYIN.
- Kontrolleri çalıştırırken veya fişten çıkarırken ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Bu ürün kullanıcının kontrolleri çalıştırma kapasitesini sınırlandıran herhangi bir hastalıktan şikayetçi bir kişi tarafından KESİNLİKLE kullanılmamalıdır.


PİL UYARILARI:

- Yalnızca belirtilen büyüklük ve türdeki pilleri kullanın.
- Pilleri takarken +/- kutuplarına dikkat edin. Pilin yanlış takılması aygıtın zarar görmesine neden olabilir.
- Farklı türdeki pilleri birlikte kullanmayın (örn. karbon çinko pilleri alkalın pillerle veya eski pilleri yenileriyle karıştırmayın).
- Uzun süre kullanılmıyacaksa sızıntı nedeniyle zarar görmemesi için pilleri çıkarın.
- Pilleri ateşe atmayın. Piller patlayabilir veya sızıntı oluşabilir.

Pil direktifi

 Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

WEEE açıklaması

 Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürülmek üzere gerekli yere gönderebilirler.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ



- A** - Ana ünite
- B** - Döner 2 hız kontrollü açma/kapama düğmesi
- C** - Törpüleme konisi
- D** - Şekillendirme konisi
- E** - Kütikül kaldırıcı
- F** - Parlatma diski
- G** - Safir şekillendirme diski
- H** - Pil kapağı

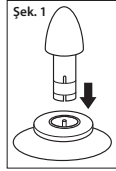
PİLLERİN TAKILMASI

- Bu ünite 2 adet AA tipi pil kullanır.
- Pil kapağını dışarı doğru kaydırın (H).
- Pili bölmeye pil bölmesinde bulunan +/- kutupları şemasına uygun şekilde takın.
- Pil kapağını geri yerine tık sesiyle yerine oturana kaydırın.



KULLANIM TALİMATLARI

1. El ünitesini kapalı konuma getirin ("0" ayarı).
2. Değiştirilebilir aksesuarlardan birini seçin ve nazikçe yerine oturturun (Şek. 1).
3. Üniteyi açın; yüksek ("2" ayarı) veya düşük ("1" ayarı) hızı seçin.
4. Aksesuarı hafifçe tırnağa veya cild yüzeyine uygulayın.
5. Elde ettiğiniz sonuçları kontrol etmek için düzenli aralıklarla uygulamayı durdurun.
6. Bittiğinde, üniteyi kapalı konumuna getirin. Aksesuarın durma konumuna gelmesini bekleyin ve ardından saklamak ve yedeğiyle değiştirmek üzere çıkartın.
7. Kullanım sonrası her aksesuarın yüzeyindeki kalıntıları gidermek için bunları nemli bir bezle silin.



Sadece Taşınabilir Manikür ve Pedikür Seti ile birlikte verilen aksesuarları kullanın. Aksesuarları kullanırken, elde ettiğiniz sonuçları kontrol etmek için uygulamayı ara sıra durdurun.

Taşınabilir Manikür ve Pedikür Setinizi Kullanma

Taşınabilir Manikür ve Pedikür Seti tüm boyutlardaki tırnakları şekillendirmek, törpülemek ve parlatmak için beş profesyonel stil aletiyle birlikte, sert ve kuru deri giderme özelliğiyle eksiksiz bir settir:

A) Safir Şekillendirme Diski

Üniteyi tırnağınızın yan tarafı boyunca istediğiniz şekli ve pürüzsüzlüğü elde edene kadar ve tırnağı çok kısaltmamaya dikkat ederek, diski hafifçe tırnağınızın kenarına uygulayın.



B) Törpüleme Konisi

Tırnakların etrafındaki sert kenarları törpüler ve kuru deriyi giderir. İçe doğru büyüyen tırnakların ve diğer sorunlu tırnakların bakımını yapmak için de kullanılabilir. Gerekli olan bölgeye koniyi nazikçe uygulayın; kaydettiğiniz ilerlemeyi izlemek için sıklıkla duraklayın.



C) Şekillendirme Konisi

Tırnak etrafındaki sert ve kuru deriyi giderir ve nasırları yumuşatır. İleri ve geri hareketiyle koniyi deriye hafifçe uygulayın. Tahriş meydana gelirse uygulamayı durdurun.



D) Kütikül Kaldırıcı

Kütikülü geri itmek için tırnağın ya da ayak tırnağının hizasında hareket ettirin. En iyi sonuç için, ilk olarak yumuşatmak amacıyla kütükülleri ılık suya batırın.

**E) Parlatma Diski**

Törpülemeyi bitirdiğinizde, kenarları pürüzsüzleştirmek ve parlaklık katmak için tırnak yüzeyini hafifçe parlatın.

**Manikür ve pedikür seansınız sonrası**

Tırnakları törpüleyip şekillendirdikten ve sert deriyi giderdikten sonra, tırnakları yeniden nemlendirmek ve kütükülleri yumuşatmak için ellerinize ya da ayaklarınıza banyo yaptırın. Ellerinizi ya da ayaklarınızı 15 dakika boyunca ılık suya batırın. Sonra, nemlendiriciyi (dahil değildir) cildinize ve kütüküllerinize dikkat ederek her bir tırnağa masaj yaparak sürün. Son olarak, elleri ya da ayakları tamamen kurulaştırın; kenarları pürüzsüzleştirmek için parlatma konisini kullanın ve ilave parlaklık için tırnak yüzeylerinin hafifçe parlatın.

BAKIM**Depolama**

Cihazı ve aksesuarlarını saklama kutusuna yerleştirin. Kutuyu güvenli, kuru ve çocukların erişmeyeceği yerde saklayın.

Temizleme

Cihazın ya da kutunun ana gövdesini temizlemek için asla sıvı ya da aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın. Kutuyu nemli bir bezle silin. Deterjan kullanarak aksesuarları düzenli aralıklarla temizleyin. El ünitesine takmadan önce aksesuarları kurumaya bırakın.

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦ.**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ :

**ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΕΙΔΙΚΑ ΟΤΑΝ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΚΟΝΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ
ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΠΑΡΑΚΑΤΩ:**

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον τους παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσουν τους σχετικούς κινδύνους. Τα μικρά παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και οι εργασίες συντήρησης δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε πείρους ή άλλα μεταλλικά συνδετικά μέσα στη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από την HoMedics.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει φθαρμένο καλώδιο ρεύματος ή φως, αν δεν λειτουργεί σωστά, αν έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη ή αν έχει πέσει μέσα σε νερό. Επιστρέψτε την στο Εξουσιοδοτημένο κέντρο service της HoMedics για έλεγχο και επισκευή.
- Η παρατεταμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και μικρότερη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, διακόψτε τη χρήση και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή κάτω από κουβέρτα ή μαξιλάρι. Μπορεί η συσκευή να υπερθερμανθεί και να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Δεν υπάρχουν μέρη επισκευάσιμα από το χρήστη. Για την επισκευή, στείλτε τη συσκευή σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service της HoMedics. Το service αυτής της συσκευής πρέπει να διεξάγεται μόνο από Εξουσιοδοτημένο Τεχνικό της HoMedics.

- Ποτέ μην μπλοκάρετε τα ανοίγματα αέρα της συσκευής και μην την τοποθετείτε σε μαλακή επιφάνεια, όπως επάνω σε κρεβάτι ή καναπέ. Διατηρείτε τα ανοίγματα αέρα ελεύθερα από χνούδι, τρίχες κ.λπ.
- Μην τοποθετείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε σημείο από το οποίο μπορεί να πέσει ή να τραβηχτεί μέσα σε μπιανέρα ή σε νιπτήρα. Μην τοποθετείτε τη συσκευή και μην την αφήνετε να πέσει μέσα σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ :


ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

- Εάν έχετε οποιαδήποτε προβλήματα με την υγεία σας, συμβουλευτείτε γιατρό πριν ρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Αν είστε ευαίσθητοι σε αλλεργικές αντιδράσεις ή εάν έχετε προβλήματα του κυκλοφορικού, συμβουλευτείτε ένα γιατρό πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ερεθισμένο, ηλιοκαμένο ή σκασμένο δέρμα ή σε οποιαδήποτε περιοχή με δερματολογικά προβλήματα.
- Μην εφαρμόζετε πάνω από δερματικά εξανθήματα, μυρμηγκιές, κρεατοελιές ή φλεβίτιδα.
- Η χρήση πρέπει να είναι εύκολη και να μην προκαλεί πόνο. Εάν αισθανθείτε ερεθισμό στα νύχια ή στο δέρμα ή δυσφορία στην παλάμη κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, διακόψτε τη χρήση. Εάν έχετε μια πιο ακραία αντίδραση, συμβουλευτείτε το γιατρό σας
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρέφος, σε άτομο με ειδικές ανάγκες ή με αναπηρίες ή σε άτομο που κοιμάται ή που έχει χάσει τις αισθήσεις του. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε νεκρές περιοχές δέρματος ή όταν υπάρχει κακή κυκλοφορία αίματος.
- Να φροντίζετε τα χέρια σας να είναι στεγνά όταν ρυθμίζετε τα χειριστήρια ή όταν αφαιρείτε το βύσμα από την πρίζα.
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει ΠΟΤΕ να χρησιμοποιείται από άτομα που πάσχουν από οποιαδήποτε πάθηση που περιορίζει την ικανότητά τους να ρυθμίζουν τα χειριστήρια.


ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ:

- Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο μέγεθος και τύπο μπαταριών.
- Όταν τοποθετείτε τις μπαταρίες, τηρείτε τη σωστή πολικότητα +/- . Η εσφαλμένη τοποθέτηση της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μονάδα.
- Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί (π.χ., αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες ψευδαργύρου-άνθρακα ή παλιές με νέες μπαταρίες).
- Εάν η μονάδα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε τη ζημιά λόγω πιθανής διαρροής της μπαταρίας.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή.

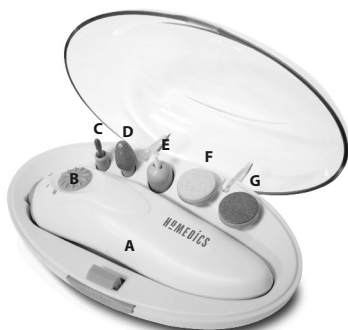
Οδηγία για τις μπαταρίες

 Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίπτετε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

Επεξήγηση ΑΗΗΕ

 Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- A** - Κυρίως συσκευή
- B** - Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης με περιστροφικό ρυθμιστικό 2 ταχυτήτων
- C** - Κώνος λιμαρίσματος
- D** - Κώνος διαμόρφωσης
- E** - Εξάρτημα ανασηκώματος για παρωνυχίδες
- F** - Δίσκος στίλβωσης
- G** - Δίσκος διαμόρφωσης ζαφειριού
- H** - Πορτάκι μπαταριών

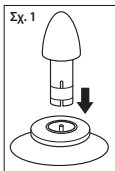
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝΣ

- Η συσκευή χρησιμοποιεί 2 μπαταρίες AA.
- Αφαιρέστε συρταρωτά το πορτάκι των μπαταριών (H).
- Τοποθετήστε τη μπαταρία στη θήκη, τηρώντας το διάγραμμα πολικότητας +/- στη μπαταριοθήκη.
- Επανατοποθετήστε το πορτάκι των μπαταριών στη θέση του συρταρωτά, μέχρι κουμπώσει με ένα κλικ.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Βάλτε το διακόπτη της συσκευής χειρός στη θέση απενεργοποίησης (ρύθμιση "0").
2. Επιλέξτε ένα από τα ανταλλακτικά εξαρτήματα του προϊόντος και τοποθετήστε κουμπώστε το προσεκτικά στη συσκευή (Σχ. 1).
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή, επιλέγοντας την υψηλή (ρύθμιση "2") ή τη χαμηλή (ρύθμιση "1").
4. Εφαρμόστε απαλά το εξάρτημα επάνω στο νύχι ή την επιφάνεια του δέρματος.
5. Διακόπτετε σποραδικά τη χρήση και ελέγχετε τα αποτελέσματα.
6. Όταν τελειώσετε, βάλτε το διακόπτη της συσκευής στη θέση απενεργοποίησης. Περιμένετε μέχρι το εξάρτημα να σταματήσει να περιστρέφεται και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το για να το φυλάξετε ή για να το αντικαταστήσετε.
7. Μετά τη χρήση, περάστε την επιφάνεια κάθε εξαρτήματος με ένα υγρό πανί, για να αφαιρεθούν τα υπολείμματα.



Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που συνοδεύουν το φορητό σύστημα μανικιούρ και πεντικιούρ. Όταν χρησιμοποιείτε εξαρτήματα, διακόπτετε σποραδικά τη χρήση και ελέγχετε τα αποτελέσματα.

Χρήση του φορητού σας κιτ μανικιούρ και πεντικιούρ

Το φορητό σας κιτ μανικιούρ και πεντικιούρ συνοδεύεται από πέντε εργαλεία επαγγελματικού στυλ για διαμόρφωση, λιμάρισμα και γυάλισμα νυχιών κάθε μεγέθους, καθώς και εργαλεία για την αφαίρεση του τραχιού και ξεραμένου δέρματος:

Α) Δίσκος διαμόρφωσης ζαφειριού

Εφαρμόστε ελαφρά τον δίσκο στην άκρη του νυχιού, μετακινώντας τη συσκευή κατά μήκος της πλευράς του νυχιού, μέχρι να επιτύχετε το σχήμα και τη στιλπνότητα που επιθυμείτε, προσέχοντας να μην κόψετε το νύχι σε πάρα πολύ κοντό μήκος.



Β) Κώνος λιμαρίσματος

Αφαιρεί λιμάροντας τα τραχιά άκρα γύρω από τα νύχια και αφαιρεί το ξεραμένο δέρμα. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την περιποίηση νυχιών που έχουν εισχωρήσει στο δέρμα και άλλων προβληματικών νυχιών. Εφαρμόστε απαλά τον κώνο στο σημείο που χρειάζεται φροντίδα, διακόπτοντας συχνά και ελέγχοντας την πρόοδό σας.



Γ) Κώνος διαμόρφωσης

Αφαιρεί το τραχύ και ξεραμένο δέρμα γύρω από το νύχι και μαλακώνει τους κάλους. Εφαρμόστε ελαφρά τον κώνο στο δέρμα, με εμπρός-πίσω κίνηση. Αν εμφανιστεί ερεθισμός, διακόψτε τη θεραπεία.

**Δ) Εξάρτημα ανασηκώματος για παρωνυχίδες**

Μετακινηθείτε κατά μήκος της γραμμής του νυχιού του χεριού ή του ποδιού για να ωθήσετε την παρωνυχίδα προς τα πίσω. Για καλύτερα αποτελέσματα, μουλιάστε πρώτα τις παρωνυχίδες σε ζεστό νερό για να μαλακώσουν.

**Ε) Δίσκος στίλβωσης**

Αφού τελειώσετε με το λιμάρισμα, γυαλίστε ελαφρά την επιφάνεια του νυχιού για να λειάνετε τα άκρα και να προσθέσετε γυαλάδα.

**Μετά το μανικιούρ και το πεντικιούρ**

Αφού λιμάρετε και διαμορφώσετε τα νύχια και αφαιρέσετε το ξεραμένο δέρμα, μπορείτε να κάνετε ένα λουτρό στα χέρια ή στα πόδια σας, για να επανυδατώσετε τα νύχια και να μαλακώσετε τις παρωνυχίδες. Μουλιάστε τα χέρια ή τα πόδια σας σε λουτρό με χλιαρό νερό, για 15 λεπτά. Στη συνέχεια, κάντε μασάζ με ενυδατική κρέμα (δεν περιλαμβάνεται) στο δέρμα και σε κάθε νύχι ξεχωριστά, προσέχοντας ιδιαίτερα τις παρωνυχίδες. Τέλος, στεγνώστε καλά τα χέρια ή τα πόδια και εφαρμόστε τον κώνο στίλβωσης για να λειάνετε τα άκρα και γυαλίστε ελαφρά τις επιφάνειες των νυχιών για επιπλέον γυαλάδα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**Για τη φύλαξη**

Βάλτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα μέσα στη θήκη φύλαξης. Φυλάτε τη θήκη σε ασφαλές, στεγνό σημείο, όπου δεν τα φτάνουν μικρά παιδιά.

Για τον καθαρισμό

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε υγρά ή διαβρωτικά καθαριστικά για να καθαρίζετε το περίβλημα της συσκευής ή τη θήκη. Σκουπίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί. Καθαρίζετε τα εξαρτήματα τακτικά, με ένα απορρυπαντικό. Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πριν τα τοποθετήσετε στο εσωτερικό της συσκευής χειρός.

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, ВСЕГДА ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ:

- Данный прибор может использоваться детьми возрастом от 8 лет; лицами с физическими и умственными ограничениями; лицами с ограничениями, связанными с органами чувств, а также лицами, не имеющими опыта и знаний относительно использования такого прибора, под присмотром опытных лиц, или после получения инструкций относительно безопасного использования, а также относительно возможного риска. Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте детям осуществлять очистку и обслуживание прибора без присмотра взрослых.
- НИКОГДА не вставляйте в прибор болты или другие крепежные детали.
- Используйте этот прибор только по его назначению, как описано в этом буклете. НЕ используйте насадки, не рекомендованные компанией Хомедикс (HoMedics).
- НИКОГДА не пользуйтесь прибором, если его провод или штепсель повреждены, если он не работает должным образом, если его уронили или повредили или если он был погружен в воду. Возвратите прибор в центр обслуживания компании Хомедикс для проверки и ремонта.
- Чрезмерное (Длительное) использование может привести к чрезмерному нагреванию прибора и сократить срок его службы. Если это случится, прекратите пользоваться прибором и дайте ему остыть перед тем, как использовать его снова.
- НЕ пользуйтесь прибором под одеялом или подушкой. Прибор может перегреться и вызвать пожар, поражение электрическим током или ранение.
- НЕ используйте прибор на открытом воздухе.
- НЕ пытайтесь (самостоятельно) ремонтировать прибор. В приборе нет никаких деталей, которые требуют обслуживания потребителем. Для обслуживания отшлите прибор в центр обслуживания компании

Хомедикс. Всё обслуживание этого электрического прибора должно производиться только специалистами, авторизованными компанией Хомедикс.

- Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и не помещайте его на мягкую поверхность, такую как кровать или диван. Следите, чтобы вентиляционные отверстия не засорялись волокнами, волосами и т. п.
- Не кладите прибор туда, откуда он может упасть или соскользнуть в ванну или раковину. Берегите прибор от контакта с водой и другими жидкостями.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :


ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ РАЗДЕЛ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРИБОР.

- Если Вы беспокоитесь относительно Вашего здоровья, проконсультируйтесь с врачом перед использованием этого прибора.
- Лицам, страдающим аллергией или имеющим проблемы с кровообращением, перед использованием данного прибора необходимо проконсультироваться с врачом.
- Не используйте данный прибор при раздражениях, трещинах, солнечных ожогах и иных проблемах дерматологического характера на обрабатываемых участках кожи.
- Не используйте данный прибор при наличии на обрабатываемых участках кожи сыпи, наростов, варикозных вен, родинок или бородавок.
- Использование прибора должно быть удобным и не должно вызывать болевые ощущения. Если использование прибора сопровождается появлением раздражения кожи или ногтей или дискомфортных ощущений в руках, прекратите пользоваться прибором. При более сильной реакции проконсультируйтесь с врачом.
- НЕ используйте прибор на младенцах, больных или на спящих или находящихся в бессознательном состоянии людях. НЕ используйте прибор на нечувствительной коже или на человеке с плохим кровообращением.
- Убедитесь, что Ваши руки являются сухими, когда Вы манипулируете элементами управления или вынимаете штепсель из розетки.
- Этот электрический прибор НИКОГДА не должен использоваться кем-либо, имеющим физическое заболевание, которое может ограничить возможности пользователя манипулировать элементами управления.


ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЕК:

- Используйте только батарейки указанного размера и типа.
- При установке батареек соблюдайте правильную полярность (+/-). Неправильная установка может привести к поломке устройства.
- Не устанавливайте батарейки различного типа (например, щелочные с углеродными или старые с новыми).
- Если изделие не будет использоваться в течение длительного времени, выньте батарейки, чтобы предотвратить повреждения из-за возможной протечки батареек.
- Не бросайте использованные батарейки в огонь. Батарейки могут взорваться или протечь.

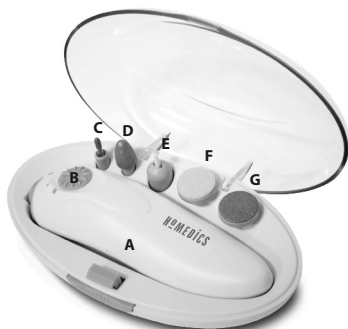
Инструкции к батареям

 Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

Пояснение WEEE

 Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерб окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА



- A** - Основной прибор
- B** - Вращающийся переключатель питания Вкл./выкл. для перехода между 2 режимами скорости
- C** - Конусная насадка для полировки ногтей
- D** - Конусная насадка для придания формы ногтям
- E** - Насадка для удаления кутикулы
- F** - Диск для полировки поверхности ногтей
- G** - Диск с сапфировым покрытием для придания формы ногтям
- H** - Крышка батарейного отсека

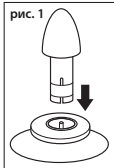
УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

- В данном приборе используются 2 батарейки типа AA.
- Отодвиньте крышку батарейного отсека (H).
- Вставьте батарейку в батарейный отсек, соблюдая полярность (+/-) в соответствии с маркировкой внутри него.
- Сдвигайте крышку батарейного отсека обратно до тех пор, пока она не встанет на место.



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Отключите ручной блок, установив переключатель питания в положение «0».
 2. Выберите одну из сменных насадок прибора и аккуратно установите ее на ручной блок (рис. 1).
 3. Включите ручной блок, выбрав высокую (положение «2») или низкую (положение «1») скорость.
 4. Аккуратно приложите насадку к поверхности кожи или ногтя.
 5. Периодически прерывайте обработку и проверяйте полученный результат.
 6. По завершении отключите прибор. Подождите, пока насадка остановится, а затем снимите ее и при необходимости установите другую насадку.
 7. По завершении процедуры протрите поверхность каждой насадки влажной тканью, чтобы удалить грязь.
- Используйте только те насадки, которые входят в комплект поставки данного компактного набора для маникюра и педикюра. Используя насадки, периодически прерывайте обработку кожи и проверяйте результаты.



Использование компактного набора для маникюра и педикюра

В комплект поставки компактного набора для маникюра и педикюра входит пять профессиональных инструментов для опиливания и полировки ногтей любого размера, а также для придания им формы и удаления сухой и огрубевшей кожи:

А) Диск с сапфировым покрытием для придания формы ногтям

Аккуратно приложите диск к краю ногтя и перемещайте прибор вдоль ногтя, пока не будет достигнута желаемая форма и гладкость. Следите, чтобы не опилить ноготь слишком коротко.



В) Конусная насадка для полировки ногтей

Шлифует грубые края вокруг ногтей и удаляет сухую кожу. Кроме того, эта насадка может применяться при вросших ногтях и других проблемах с ногтями. Аккуратно обрабатывайте насадкой нужную область. Часто делайте паузы и смотрите на результаты обработки.



С) Конусная насадка для придания формы ногтям

Удаляет сухую и огрубевшую кожу вокруг ногтей и смягчает мозоли. Аккуратно проводите насадкой по коже вперед и назад. При появлении раздражения прекратите обработку.

**Д) Насадка для удаления кутикулы**

Перемещайте насадку вдоль линии роста ногтей на руках или ногах, чтобы удалить кутикулу. Рекомендуется предварительно размягчить кутикулу путем распаривания.

**Е) Диск для полировки поверхности ногтей**

По завершении шлифовки аккуратно отполируйте поверхность ногтя, чтобы придать ей блеск и сгладить края.

**По завершении маникюра и педикюра**

Завершив придание формы ногтям и их шлифовку, а также удалив огрубевшую кожу, можно принять ванну для рук или стоп, чтобы размягчить кожу вокруг ногтей и выполнить повторное возобновление жидкости ногтей. На 15 минут поместите руки или ноги в ванну с умеренно теплой водой, а затем нанесите увлажняющее средство (не входит в комплект поставки) на кожу и на каждый ноготь, уделяя особое внимание кутикулам. По завершении насухо вытрите руки или ноги и с помощью насадки для полировки ногтей сгладьте края и слегка отполируйте поверхность ногтей, чтобы придать ей дополнительный блеск.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Хранение

Поместите прибор и насадки в специальный футляр для хранения. Храните футляр в безопасном, сухом и недоступном для детей месте.

Очистка

Не используйте для очистки корпуса прибора жидкости и абразивные очистители. Вытрите футляр влажной тканью. Регулярно очищайте насадки, используя моющее средство. Прежде чем устанавливать насадки на прибор, дайте им высохнуть.

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA :

PODZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, SZCZEGÓLNIIE W OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW BEZPIECZEŃSTWA - W TYM NASTĘPUJĄCYCH:

- Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są one świadome związanych z tym zagrożeń. Urządzenie to nie jest przeznaczone dla dzieci do zabawy. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją, które należą do obowiązków użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- NIGDY nie wolno wkładać do urządzenia pinezek ani innych metalowych łączników.
- Urządzenie należy wykorzystywać zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji. Nie należy używać przystawek innych niż zalecane przez HoMedics.
- NIGDY nie należy używać urządzenia, które ma uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę, jest niesprawne bądź zostało upuszczone, zepsute lub wpadło do wody. Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu, należy oddać go do naprawy w Centrum Serwisowym HoMedics.
- Zbyt intensywna eksploatacja może doprowadzić do przegrzania urządzenia i skrócenia jego żywotności. W takim przypadku, przed ponownym użyciem urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- NIE WOLNO używać urządzenia pod kołdrą ani poduszką. Może to spowodować nadmierne przegrzanie i pożar, porażenie prądem lub uraz ciała.
- NIE NALEŻY używać urządzenia w warunkach zewnętrznych.
- NIE WOLNO samodzielnie naprawiać urządzenia. W urządzeniu nie ma części do samodzielnej naprawy.

Informacje o punktach naprawczych dostępne są w Centrum Serwisowym HoMedics. Wszelkie naprawy urządzenia muszą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników HoMedics.

- Nie wolno blokować otworów odpowietrzających urządzenia ani umieszczać go na miękkiej powierzchni, takiej jak łóżko lub kanapa. Otwory odpowietrzające należy oczyszczać z kłaczków, włosów itp.
- Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może ono spaść lub zostać wciągnięte do wanny bądź zlewu. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI :


PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PONIŻSZE INFORMACJE.

- W przypadku wątpliwości, przed użyciem urządzenia należy skontaktować się z lekarzem.
- Osoby ze skłonnością do reakcji alergicznych i chorobami układu krążenia powinny przed użyciem produktu zasięgnąć porady lekarskiej.
- Nie należy przykładać urządzenia na podrażnioną, oparzoną słońcem lub zniszczoną skórę, ani na skórę z problemami dermatologicznymi.
- Nie należy korzystać z urządzenia, jeżeli na skórze występują wypryski, kurzajki, brodawki lub żylaki.
- Zabieg powinien być prosty i bezbolesny. Należy zaprzestać korzystania z produktu w razie wystąpienia bolesności paznokci lub skóry bądź dyskomfortu dłoni. W przypadku poważniejszej reakcji należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- **NIE WOLNO** stosować produktu u niemowląt, osób niepełnosprawnych, nieprzytomnych lub śpiących. **NIE WOLNO** stosować produktu u osób o skórze pozbawionej czucia lub słabym krążeniu krwi.
- Przerządy sterowania i wtyczkę zasilającą można obsługiwać tylko suchymi dłońmi.
- Z produktu NIGD nie powinny korzystać osoby z takimi dolegliwościami, które mogłyby upośledzać ich zdolność do obsługi przyrządów sterowniczych urządzenia.


OSTRZEŻENIA ODNOŚNIE BATERII:

- Należy używać tylko baterii zalecanego typu i rozmiaru.
- Wkładając baterie do urządzenia należy prawidłowo ustawić bieguny +/- . Nieprawidłowe zamontowanie baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie należy łączyć baterii różnych typów (np. alkalicznych z węglowo-cynkowymi) ani starych z nowymi.
- Jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane, należy wyjąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia produktu na skutek ich przeciekania.
- Nie wolno wrzucać baterii do ognia. Mogą one eksplodować lub przeciekać.

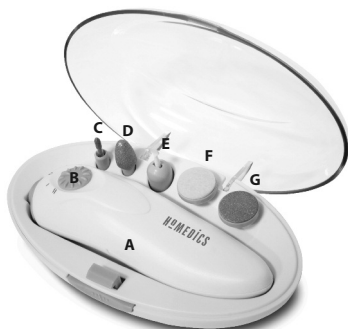
Dyrektywa dot. baterii

 Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

Objaśnienie WEEE

 Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu zużytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

CECHY PRODUKTU



- A** - Urządzenie główne
- B** - Przełącznik wł./wył. z pokrętkiem regulacyjnym z dwoma prędkościami
- C** - Stożek do piłowania
- D** - Stożek do nadawania kształtu
- E** - Końcówka do podważania skórek
- F** - Dysk do polerowania
- G** - Szafirowy dysk do nadawania kształtu
- H** - Pokrywa przedziału na baterie

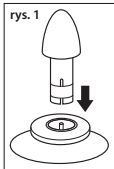
MONTAŻ BATERII

- W urządzeniu należy zamontować 2 baterie AA.
- Wsunąć pokrywę przedziału na baterie (H).
- Umieścić baterie w przedziale zgodnie ze schematem biegunowości +/- znajdującym się w przedziale na baterie.
- Wsunąć ponownie pokrywę przedziału na baterie na swoje miejsce do momentu usłyszenia kliknięcia.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Ustawić przełącznik przyrządu w położeniu wyłączonym (ustawienie „0”).
2. Wybrać jedną z wymiennych końcówek produktu i delikatnie zamocować na miejscu (rys. 1).
3. Włączyć urządzenie, wybierając ustawienie wysokiej prędkości (ustawienie „2”) lub niskiej prędkości (ustawienie „1”).
4. Delikatnie przyłożyć końcówkę do powierzchni paznokcia lub skóry.
5. Co pewien czas przerwać zabieg w celu sprawdzenia jego rezultatów.
6. Po zakończeniu ustawić przełącznik urządzenia w położeniu wyłączonym. Odczekać do momentu zatrzymania się końcówki urządzenia, a następnie zdemontować ją w celu przechowywania lub wymiany na inną końcówkę.
7. Po zakończeniu stosowania przetrzeć powierzchnię każdej końcówki przy użyciu wilgotnej szmatki w celu usunięcia pozostałości.



Stosować wyłącznie końcówki dostarczone wraz z przenośnym zestawem do manicure i pedicure. Podczas korzystania z końcówek przerywać zabieg co pewien czas w celu skontrolowania rezultatów zabiegu.

Korzystanie z przenośnego zestawu do manicure i pedicure

Przenośny zestaw do manicure i pedicure jest dostarczany wraz z pięcioma profesjonalnymi narzędziami do kształtowania, piłowania i polerowania paznokci każdej wielkości oraz do usuwania zrogowaciałej i suchej skóry:

A) Szafirowy dysk do nadawania kształtu

Delikatnie przyłożyć dysk do krawędzi paznokcia, przesuwając go wzdłuż krawędzi paznokcia do momentu uzyskania odpowiedniego kształtu i gładkości. Zachować ostrożność, aby za bardzo nie skrócić paznokcia.



B) Stożek do piłowania

Umożliwia spiłowanie twardych krawędzi wokół paznokcia oraz usunięcie suchej skóry.

Końcówka ta może być również stosowana w przypadku usuwania wrastających paznokci lub innych podobnych problemów. Delikatnie przyłożyć stożek do obszaru wymagającego zabiegu, przerywając go co pewien czas w celu sprawdzenia postępu.



C) Stożek do nadawania kształtu

Usuwa zrogowaciałą i suchą skórę wokół paznokcia oraz zmiękcza zgrubienia. Delikatnie przyłożyć stożek do skóry, wykonując ruchy w przód i w tył. Przerwać zabieg w przypadku wystąpienia podrażnienia.

**D) Końcówka do podważania skórek**

Przesuwać końcówkę wzdłuż linii paznokcia lub palca u nogi w celu podważenia skórek. W celu uzyskania najlepszego rezultatu należy w pierwszej kolejności namoczyć skórki w ciepłej wodzie, aby je zmiękczyć.

**E) Dysk do polerowania**

Po zakończeniu piłowania delikatnie wypolerować powierzchnię paznokcia w celu wygładzenia krawędzi i nadania połysku.

**Po zakończeniu manicure i pedicure**

Po zakończeniu piłowania, nadaniu paznokciom kształtu i usunięciu twardej skóry zaleca się namoczenie rąk lub stóp w celu ponownego nawilżenia paznokci i zmiękczenia skórek. Namoczyć ręce lub stopy w letniej kąpieli przez 15 minut. Następnie wmasować w skórę oraz w każdy paznokieć balsam nawilżający (nieobjęty zestawem), zwracając szczególną uwagę na skórki. Na koniec całkowicie osuszyć ręce lub stopy i przy użyciu stożka do polerowania wygładzić krawędzie i delikatnie spolerować powierzchnie paznokci w celu nadania połysku.

KONSERWACJA

Przechowywanie

Umieścić urządzenie wraz z końcówkami w etui do przechowywania. Przechowywać etui w bezpiecznym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Czyszczenie

Nigdy nie stosować płynów ani środków do czyszczenia o właściwościach ściernych do czyszczenia obudowy urządzenia lub etui. Etui należy przecierać wilgotną szmatką. Okresowo czyścić końcówki przy użyciu detergentu. Pozostawić końcówki do wyschnięcia przed ich ponownym zamocowaniem w przyrządzie.

**PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY.
NÁVOD USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.**

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

**PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ,
PŘEDEVŠÍM JSOU-LI V BLÍZKOSTI DĚTI, JE NUTNÉ
VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ
OPATŘENÍ, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:**

- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, ovšem pouze pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely instrukce týkající se bezpečného používání zařízení a chápou možná rizika. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály. Děti také nesmí bez dozoru provádět čištění a běžnou údržbu zařízení.
- NIKDY do zařízení nevkládejte špendlíky či jiné kovové předměty.
- Zařízení použijte k zamýšlenému účelu popsanému v tomto návodu. NEPOUŽÍVEJTE nástavce, které společnost HoMedics nedoporučila.
- NIKDY zařízení nepoužívejte, je-li poškozený napájecí kabel nebo zástrčka, zařízení nepracuje správně, spadlo, poškodilo se nebo bylo upuštěno do vody. Zařízení vraťte servisnímu středisku společnosti HoMedics, které je zkontroluje a opraví.
- Nadměrné používání může vést k přehřívání a zkrácení životnosti produktu. Pokud se tak stane, zařízení dále nepoužívejte a nechejte je před dalším použitím vychladnout.
- Zařízení NEPOUŽÍVEJTE pod pokrývkou nebo polštářem. Případně přehřátí by mohlo způsobit požár, úraz elektrickým proudem či jiné zranění.
- Zařízení NEPOUŽÍVEJTE venku.
- NEPOKOUŠEJTE se zařízení opravovat. Neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části. V případě potřeby zašlete zařízení do servisního střediska společnosti HoMedics. Veškeré opravy zařízení mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci společnosti HoMedics.
- Neblokujte ventilační otvory zařízení a zařízení nepokládejte na měkké povrchy, jako je postel nebo pohovka. Udržujte ventilační otvory bez chuchvalců, vlasů atd.
- Zařízení neodkládejte a neskladujte na místech, ze kterých může spadnout nebo být staženo do vany nebo umyvadla. Zařízení nedávejte ani neupustíte do vody či jiné kapaliny.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:


PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TUTO ČÁST.

- Máte-li jakékoli obavy týkající se vašeho zdraví, poraďte se před použitím zařízení s lékařem.
- Máte-li sklony k alergickým reakcím nebo trpíte potížemi se špatným krevním oběhem, poraďte se před použitím produktu se svým lékařem.
- Nepoužívejte na podrážděnou, spálenou nebo rozpraskanou kůži nebo na oblast s dermatologickými problémy.
- Nepoužívejte na místa s kožní vyrážkou, bradavicemi, znaménky nebo křečovými žilami.
- Použití by mělo být jednoduché a bezbolestné. Pokud se u vás objeví podráždění nehtů nebo kůže, nebo se při používání necítíte pohodlně, přístroj nepoužívejte. Objeví-li se silná reakce, obraťte se na svého lékaře.
- Zařízení nepoužívejte na malé děti, invalidy nebo osoby spící či v bezvědomí. **NEPOUŽÍVEJTE** na místa s necitlivou kůží nebo u osob se špatným krevním oběhem.
- Při manipulaci s ovládacími prvky nebo při odpojování zástrčky mějte ruce suché.
- Produkt by **NIKDY** neměly používat osoby trpící onemocněním, které omezuje jejich schopnost manipulovat s ovládacími prvky.



UPOZORNĚNÍ K POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ:

- Používejte pouze baterie uvedené velikosti a typu.
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu. Pokud byste baterie vložili nesprávně, mohlo by dojít k poškození zařízení.
- Nekombinujte různé typy baterií (např. alkalické a zinko-uhlíkové nebo starší a nové baterie).
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, aby z nich do zařízení neunikla kapalina a nepoškodila jej.
- Nevhazujte baterie do ohně. Mohly by explodovat nebo vytéct.

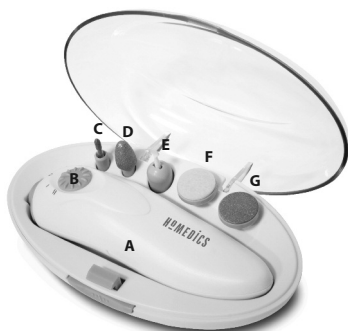
Pokyny k baterii

 Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterií odevzdejte na určeném sběrném místě.

Vysvětlení OEEZ

 Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci  možného znečištění životního prostředí a újmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovědným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použitý výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

POPIS PRODUKTU



- A** – Hlavní jednotka
- B** – Vypínač zapnutí/vypnutí se 2 otočnými regulátory rychlosti
- C** – Kuželový pilník
- D** – Tvarovací kužel
- E** – Nástroj k uvolnění nehtové kůžičky
- F** – Leštící disk
- G** – Safírový tvarovací disk
- H** – Kryt prostoru pro baterie

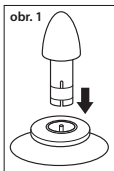
VLOŽENÍ BATERIÍ

- Toto zařízení používá 2 baterie typu AA.
- Otevřete kryt prostoru pro baterie (H).
- Vložte baterie do prostoru pro baterie. Dodržujte označení polarit $+/-$ v prostoru pro baterie.
- Zasuňte kryt prostoru pro baterie zpět, dokud nezapadne na určené místo.



NÁVOD K POUŽITÍ

1. Nastavte přepínač na zařízení do polohy vypnuto („0“).
 2. Vyberte některý z výměnných nástavců a opatrně jej nasadte na určené místo (obr. 1).
 3. Zapněte zařízení a zvolte vysokou (volba „2“) nebo nízkou rychlost otáčení (volba „1“).
 4. Zlehka přiložte nástavec na nehet nebo na kůži.
 5. Během ošetření průběžně kontrolujte výsledek své práce.
 6. Až budete s výsledkem spokojeni, nastavte přepínač na zařízení do polohy vypnuto. Počkejte, dokud se nástavec nezastaví, a potom jej sejměte a uložte do pouzdra nebo vyměňte za jiný nástavec.
 7. Všechny nástavce po použití otřete vlhkým hadříkem, aby na nich nezůstaly zbytky.
- Používejte pouze nástavce, jež jsou součástí této přenosné sady na manikúru a pedikúru. Při práci s nástavci průběžně kontrolujte výsledek své práce.



Použití přenosné sady na manikúru a pedikúru

Přenosná sada na manikúru a pedikúru obsahuje pět profesionálních nástrojů na tvarování, pilování a leštění nehtů různé velikosti a nástavec na odstranění hrubé a suché kůže:

A) Safírový tvarovací disk

Zlehka disk přiložte k okraji nehtu a pohybujte zařízením po obvodu nehtu, dokud nedosáhnete požadovaného tvaru a hladkosti. Dávejte pozor, abyste nehet příliš nezkrátili.



B) Kuželový pilník

Kuželovým pilníkem se snadno uhladí hrubý okraj nehtu a odstraní suchá kůže. Může se rovněž použít u zarůstajících nehtů a dalších problematických míst na nehtech. Zlehka pilník přiložte na místo, které je třeba upravit, a pravidelně kontrolujte výsledek své práce.



C) Tvarovací kužel

Odstraňuje drsnou a suchou kůži kolem nehtu a změkčuje mozoly. Kužel lehce přiložte na kůži a přejíždějte jím tam a zpět. Všimnete-li si podráždění, přestaňte.



D) Nástroj k uvolnění nehtové kůžičky

Pohybuje nástrojem podél linie nehtu na rukách nebo nohách a jemně zatlačte kůžičku. Nejlepších výsledků dosáhnete, když prsty nejprve ponoříte do teplé vody, aby se kůže změkčila.

**E) Lešticí disk**

Až skončíte s pilováním, jemně povrch nehtů vyleštíte, aby se zaoblily všechny okraje a nehty se hezky leskly.

**Po dokončení manikúry a pedikúry**

Až nehty zkrátíte, vytvarujete a odstraníte hrubou kůži kolem nich, můžete rukám či nohám dopřát koupel a zajistit tak hydrataci nehtů a změkčení nehtové kůžičky. Ponořte ruce či nohy na 15 minut do vlažné lázně. Poté do kůže a jednotlivých nehtů vmasírujte hydratační krém (není součástí balení). Nezapomeňte pečlivě promazat nehtovou kůžičku. Nakonec ruce nebo nohy důkladně osušte a pomocí lešticí hlavice uhladte okraje nehtů a jemně naleštíte jejich povrch, aby se leskly.

ÚDRŽBA

Skladování

Zařízení a příslušenství uchovávejte v pouzdru pro skladování. Pouzdro uložte na bezpečném, suchém místě mimo dosah dětí.

Čištění

K čištění přístroje a pouzdra nikdy nepoužívejte tekuté prostředky ani abrazivní čističe. Pouzdro otírejte navlhčeným hadříkem. Nástavce pravidelně čistíte saponátem. Než nástavce nasadíte do zařízení, nechte je zcela oschnout.

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES ÚTMUTATÓT. TEGYE EL AZ ÚTMUTATÓKAT A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ.

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK:

ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATAKOR, KÜLÖNÖSEN GYERMEKEK JELENLÉTÉBEN MINDIG TARTSA BE AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEKET, AZ ALÁBBIKAT IS IDEÉRTVE:

- A készüléket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél fiatalabb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkezők, illetve olyan személyek, akik nincsenek kellő gyakorlat vagy tudás birtokában, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, aki ismerteti a készülék biztonságos használatát, illetve ha megértették a használattal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik el.
- SOHA NE dugjon tűt vagy más fémből készült eszközt a készülékbe.
- A készüléket rendeltetészerűen, a kézikönyvben leírtak szerint használja. NE használjon a HoMedics által nem javasolt kiegészítőket.
- SOHA NE használja a készüléket, ha annak vezetéke vagy dugója sérült, ha nem működik megfelelően, ha leesett vagy megsérült, illetve ha vízbe esett. Juttassa vissza a HoMedics szervizközpontjába vizsgálat és javítás céljából.
- A túlzott használat a készülék túlzott felmelegedéséhez és rövidebb élettartamához vezethet. Ez esetben hagyja abba a használatot, és hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt folytatja a használatát.
- NE használja takaró vagy párna alatt. Túlzott felmelegedés következhet be, ami tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
- NE használja a szabadban.
- NE próbálja meg a készüléket javítani. Nincsenek benne a felhasználó által javítható alkatrészek. Javításhoz küldje be a HoMedics szervizközpontjába. A készülék minden javítását kizárólag a HoMedics arra jogosult szakembere végezheti el.
- Soha ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait, és ne tegye a készüléket puha felületre, például ágyra vagy kanapéra. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokba ne kerüljön szősz, haj stb.

- Ne tegye a készüléket olyan helyre, ahonnan könnyedén beeshet a kádba vagy a mosdóba. Ne tegye vagy ne dobja bele vízbe vagy más folyadékba.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK:


KÉRJÜK, A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A SZAKASZT.

- Ha bármilyen aggodalma van egészségével kapcsolatban, a készülék használata előtt forduljon orvosához.
- Ha Ön hajlamos az allergiás reakciókra, vagy ha keringési problémái vannak, forduljon orvoshoz a készülék használata előtt.
- Ne használja irritált, napégette vagy kirepedt bőrön, illetve bőrgyógyászatiilag problémás felületen.
- Ne használja olyan bőrfelületen, ahol kiütés, szemölcs, anyagjegy vagy visszértágulat található.
- A használatnak könnyűnek és fájdalommentesnek kell lennie. Ha a készülék használatakor körmének vagy bőrének irritációját tapasztalja, vagy kezében kellemetlenséget érez, fejezze be a használatot. Túlzott reakció esetén forduljon orvoshoz.
- NE használja csecsemőn, rokkant, alvó vagy eszméletlen személyen. NE használja érzéketlen bőrön, illetve keringési problémával rendelkező személyen.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék használatakor, valamint a csatlakozódugó kihúzásakor keze száraz legyen.
- A készüléket SOHA NE használja olyan személy, akinek fizikai gyengesége korlátozhatja a kezelőszervek megfelelő használatát.



ÓVINTÉZKEDÉSEK AZ ELEMekre VONATKOZÓAN:

- Csak a megadott méretű és típusú elemet használja.
- Az elemek behelyezésekor figyeljen a megfelelő +/- polaritásra. Az elemek helytelen behelyezése a készülék károsodását okozhatja.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket (pl. alkáli elemeket szén-cink elemekkel, illetve régi elemeket újakkal).
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, vegye ki az elemeket az esetleges szivárgás okozta károk megelőzésére.
- Ne dobja tűzbe az elemeket. Az elemek felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.

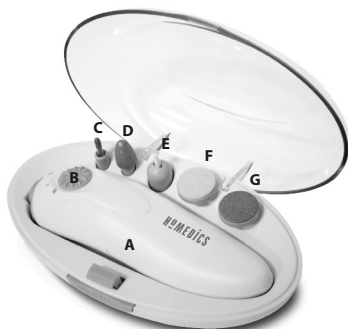
Elemekre vonatkozó irányelv

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladék közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

WEEE-magyarázat

 Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé  dobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmileg biztos újrahasznosító helyre viszik.

A KÉSZÜLÉK TULAJDONSÁGAI



- A** - Alapegység
B - Forgatható tápkapcsoló kétfokozatú sebességvezérléssel
C - Reszelő
D - Formázó
E - Bőremelő
F - Fényezőkorong
G - Zafír formázókorong
H - Elemtartó fedele

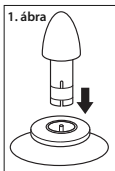
ELEMEK BEHELYEZÉSE

- A készülékhez 2 ceruzaelem (AA) szükséges.
- Csúsztassa le az elemtartó fedelét (H).
- Helyezze be az elemeket a rekeszbe, ügyelve a pólusok elhelyezkedésére (+/-) – lásd a rekeszben lévő jelzéseket.
- Csúsztassa vissza a fedelet, amíg a helyére nem kattán.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Kapcsolja ki a készüléket („0” állás).
 2. Válassza ki az egyik cserélhető tartozékot, és óvatosan helyezze fel (1. ábra).
 3. Kapcsolja be a készüléket: válasszon a gyors („2”) vagy a lassú („1”) sebességek közül.
 4. Óvatosan kezdje meg a köröm vagy a bőr felületének kezelését.
 5. Rendszeresen szakítsa meg a kezelést, és ellenőrizze az eredményt.
 6. Ha végezett, kapcsolja ki a készüléket. Várja meg, amíg a felhelyezett tartozék mozgása leáll, majd vegye le és tegye el.
 7. A használatot követően törölje le a tartozék(ok) felületét nedves törlőkendővel, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket.
- Csak a hordozható manikűr–pedikűr készlethez kapott tartozékokat használja. Ha tartozékot használ, rendszeresen szakítsa meg a kezelést, és ellenőrizze az eredményt.



A hordozható manikűr–pedikűr készlet használata

A hordozható manikűr–pedikűr készletben öt professzionális eszköz található a különféle méretű körmök formázásához, reszeléséhez és fényezéséhez, valamint a száraz, töredezett bőr eltávolításához:

A) Zafír formázókorong

Finoman nyomja a korongot a köröm széléhez, és mozgassa a köröm szegélye mentén, amíg el nem éri a kívánt formát és simaságot, ügyelve arra, hogy ne legyen túl rövid.



B) Reszelő

Lereszeli a körmök durva szegélyét, és eltávolítja a száraz bőrt. A benőtt körmök és más körömproblémák kezelésére is használható. Finoman nyomja a reszelőt a kérdéses körömterületre, és időnként szakítsa meg a műveletet, hogy ellenőrizze az eredményt.



C) Formázó

Eltávolítja a köröm körüli repedezett és száraz bőrt, és felpuhítja a bőrkeményedéseket. Finoman nyomja a formázót a bőrhöz, és mozgassa előre-hátra. Ha irritációt érez, hagyja abba a kezelést.



D) Bőremelő

A körömbőr visszatolásához mozgassa az eszközt a körömágy vonalán. Az optimális eredmény érdekében előtte puhítsa fel a körömbőrt meleg vízben.

**E) Fényezőkorong**

Miután végzett a reszeléssel, finoman polírozza a körömfelületet a szegélyek simításához és a fényes hatás eléréséhez.

**A manikűr-pedikűr kezelés után**

A körömrészlet és -formázást, valamint a száraz bőr eltávolítását követően a kezét vagy a lábfejét áztatással újrahidratálhatja, és így a körömágybőrt is felpuhíthatja. Áztassa kezét vagy lábfejét 15 percig langyos vízben. Ezután dörzsöljön hidratálókrémet (nincs mellékelve) a bőrbre és az egyes körmökbe, különösen a körömágybőrbe. Végül teljesen szárítsa meg a kezét vagy a lábfejét, és a fényezővel simítsa ki a szegélyeket, majd finoman polírozza a körömfelületeket, hogy fényes hatást érjen el.

KARBANTARTÁS:**Tárolás**

A készüléket és a tartozékait helyezze a tárolótokba. A tokot tartsa biztonságos, száraz helyen, gyermekektől távol.

Tisztítás

Soha ne használjon folyadékot vagy dörzshatású tisztítószeret a készülékház vagy a tok tisztításához. A tokot törölje le nedves ruhával. A tartozékokat rendszeresen tisztítsa meg tisztítószerrel. Mielőtt felhelyezné a tartozékokat, várja meg, amíg megszáradnak.

**PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
ULOŽTE TIETO POKYNY NA BUDÚCE POUŽITIE.**

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

**PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV,
HLAVNE V PRÍPADE, ŽE SÚ PRÍTOMNÉ DETI, MUSÍTE
VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ
OPATRENIA VRÁTANE NASLEDUJÚCICH:**

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí, avšak iba pokiaľ sú pod dohľadom alebo pokiaľ im boli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a chápu možné riziká. Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali. Deti nesmú bez dozoru zariadenie čistiť a prevádzkať bežnú údržbu.
- NIKDY nevkładajte do spotrebiča špendlíky ani iné kovové predmety.
- Používajte zariadenie na zamýšľané použitie ako je opísané v tejto brožúre. NEPOUŽÍVAJTE vybavenie iné, ako odporúčané spoločnosťou HoMedics.
- NIKDY spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, ak spadol, je poškodený, alebo spadol do vody. V takom prípade ho zanešte do servisného strediska spoločnosti HoMedics na odskúšanie a opravu.
- Nadmerné používanie môže viesť k nadmernému zahrievaniu a skráteniu životnosti. Ak by k tomuto došlo, prestaňte ho používať a pred ďalším použitím ho nechajte vychladnúť.
- NEPOUŽÍVAJTE zariadenie pod dekou ani vankúšom. Nadmerné teplo môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
- Zariadenie NEPOUŽÍVAJTE vonku.
- Zariadenie sa NEPOKÚŠAJTE opraviť. Neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ. V prípade potreby opravy pošlite zariadenie do servisného strediska spoločnosti HoMedics. do servisného strediska spoločnosti HoMedics. Servis tohto zariadenia môže vykonávať iba autorizovaný servisný personál spoločnosti HoMedics.
- Nikdy neblokujte otvory spotrebiča ani ho neumiestňujte na mäkký povrch, ako je posteľ alebo pohovka. Udržievajte otvory bez prachu, vlasov a pod.
- Zariadenie nechovávajte na miestach, z ktorých môže spadnúť alebo byť stiahnuté do vane umývadla. Do zariadenia nenalievajte vodu ani iné kvapaliny.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:


PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA SI POZORNE PREČÍTAJTE TÚTO ČASŤ.

- Ak máte akékoľvek obavy o svoje zdravie, poraďte sa pred použitím tohto zariadenia s lekárom.
- Ak máte sklon k alergickým reakciám alebo ak máte problémy s krvným obehom, poraďte sa s lekárom pred použitím tohto produktu.
- Nepoužívajte produkt na podráždenú, slnkom spálenú alebo popraskanú pokožku ani na žiadnej oblasti s dermatologickými problémami.
- Výrobok nepoužívajte na kožné vyrážky, bradavice, materské znamienka ani krčové žily.
- Použitie musí byť jednoduché a bezbolestné. Ak pri používaní produktu dôjde k podráždeniu pokožky alebo nechtov alebo nepríjemnému pocitu na rukách, prerušte používanie. Ak dôjde k extrémnejšej reakcii, poraďte sa s lekárom.
- **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie na deti, invalidov a osoby spiace a v bezvedomí. **NEPOUŽÍVAJTE** zariadenie na miestach s necitlivou pokožkou alebo ak má osoba slabú cirkuláciu krvného obehu.
- Pri ovládaní prístroja alebo vyťahovaní elektrickej zástrčky dajte pozor na to, aby ste mali suché ruky.
- Tento výrobok nesmie ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ používať osoba trpiaca ochorením, ktoré by ju obmedzilo v schopnosti ovládať ovládacie prvky.



UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA BATÉRIÍ:

- Používajte len batérie určenej veľkosti a typu.
- Pri zakladaní batérie dbajte na správne polaritu +/- . Ak by ste batérie vložili nesprávne, mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Nekombinujte rôzne typy batérií (napr. alkalické a zinko-uhlíkové alebo staršie a nové batérie).
- Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie, aby z nich do zariadenia neunikla kvapalina a nepoškodila ho.
- Nevhadzujte batérie do ohňa. Batérie môžu explodovať alebo môže dôjsť k vytečeniu.

Pokyny ohľadne batérie

 Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

WEEE popis

 Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EÚ nemá vyhadzovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k  možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobok vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok kúpili. Výrobok od vás prevezmú a bezpečne ho recyklujú.

VLASTNOSTI VÝROBKU



- A** – Hlavná jednotka
- B** – Prepínač zapnutia/vypnutia s 2 otočnými regulátormi rýchlosti
- C** – Kuželový pilník
- D** – Tvarovací kužel
- E** – Nástroj na uvoľnenie nechtovej kožtičky
- F** – Leštiaci disk
- G** – Zafírový tvarovací disk
- H** – Kryt priestoru pre batérie

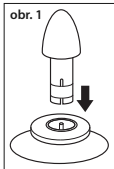
VLOŽENIE BATÉRIÍ

- Toto zariadenie používa 2 batérie typu AA.
- Otvorte kryt priestoru pre batérie (H).
- Vložte batérie do priestoru pre batérie, dodržujte označenie polaritý +/- v priestore pre batérie.
- Zasuňte kryt priestoru pre batérie, kým nezapadne na určené miesto.



POKYNY NA POUŽITIE

1. Nastavte prepínač na zariadení do polohy vypnuté („0“).
2. Vyberte niektorý z výmenných nastavcov a opatrne ho nasadte na určené miesto (obr. 1).
3. Zapnite zariadenie a zvolte vysokú (voľba „2“) alebo nízku (voľba „1“) rýchlosť otáčania.
4. Zľahka priložte nastavtec na necht alebo na kožu.
5. Priebežne prerušujte ošetrovanie a kontrolujte výsledok práce.
6. Keď budete s výsledkom spokojní, nastavte prepínač na zariadení do polohy vypnuté. Počkajte, kým sa nastavtec zastaví, a potom ho odmontujte a uložte do puzdra alebo vymeňte za iný nastavtec.
7. Všetky nastavce po použití utrite vlhkou handričkou, aby na nich nezostali zvyšky.



Používajte len nastavce, ktoré sú súčasťou tejto prenosnej súpravy na manikúru a pedikúru. Pri práci s nastavcami priebežne prerušujte ošetrovanie a kontrolujte výsledok práce.

Použitie prenosnej súpravy na manikúru a pedikúru

Prenosná súprava na manikúru a pedikúru obsahuje päť profesionálnych nástrojov na tvarovanie, pilovanie a leštenie nechtov rôznej veľkosti a nastavtec na odstránenie hrubej a suchej kože:

A) Zafirový tvarovací disk

Disk zľahka priložte k okraju nechta a pohybujte zariadením po jeho obvodě, kým nedosiahnete požadovaný tvar a hladkosť. Dávajte pozor, aby ste necht príliš neskrátili.



B) Kuželový pilník

Files away rough edges around nails and removes dry skin. It can also be used to treat ingrown nails and other problem nails. Gently apply the cone to the area that needs attention, pausing frequently to monitor your progress.



C) Tvarovací kužel

Odstraňuje drsnú a suchú kožu okolo nechta a zmäkčuje mozole. Kužel zľahka priložte na kožu a prechádzajte ním tam a späť. Ak si všimnete podráždenie, prestaňte.



D) Nástroj na uvoľnenie nechtovej kožtičky

Pohybujte nástrojom pozdĺž línie nechta na rukách alebo nohách na zatlačenie kožtičky. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak prsty najskôr ponoríte do teplej vody, aby sa koža zmäkčila.

**E) Leštiaci disk**

Keď skončíte s pilovaním, jemne povrch nechtov vyleštíte, aby sa zaoblili všetky okraje a nechty sa pekne leskli.

**Po dokončení manikúry a pedikúry**

Keď si nechty skráťte, vytvarujete a odstránite okolo nich hrubú kožu, môžete svojim rukám či nohám dopriať kúpeľ na hydratáciu nechtov a zmäkčenie nechtovej kožtičky. Ponorte ruky či nohy na 15 minút do vlažného kúpeľa. Potom do kože a jednotlivých nechtov vmasírujte hydratačný krém (nie je súčasťou balenia). Nezapomnite dôkladne premazať nechtovú kožtičku. Nakoniec ruky alebo nohy dôkladne osušte a pomocou leštiacej hlavice uhladíte okraje nechtov a jemne vyleštíte ich povrch, aby sa leskli.

ÚDRŽBA

Skladovanie

Zariadenie a príslušenstvo uchovávajte v puzdre na skladovanie. Puzdro uložte na bezpečnom, suchom mieste mimo dosahu detí.

Čistenie

Na čistenie prístroja a puzdra nikdy nepoužívajte tekuté prostriedky ani abrazívne čističe. Puzdro utierajte navlhčenou handričkou. Nadstavce pravidelne čistite saponátom. Než nastavce nasadíte do zariadenia, nechajte ich úplne oschnúť.





HOMEDICS®

CE

IB-MAN150EU-0315-01